

**SIXTH LEGISLATIVE ASSEMBLY OF MIZORAM
(SIXTH SESSION)**

LIST OF BUSINESS

**FOR SIXTH SITTING ON WEDNESDAY, THE 29th SEPTEMBER, 2010
(Time 10:30 AM to 1:00 PM and 2:00 PM to 4:00 PM)**

QUESTIONS

1. ***Questions*** entered in separate list to be asked and oral answers given.

LAYING OF PAPERS

2. ***Pu H. ROHLUNA***, Minister to lay on the Table of the House a copy each of the following :

- 1) The Mizoram Water (Prevention and Control of Pollution) (Amendment) Rules, 2009.
- 2) The Mizoram Water (Prevention and Control of Pollution) (Amendment) Rules, 2010.
- 3) The Mizoram Air (Prevention and Control of Pollution) (Amendment) Rules, 2009.
- 4) The Mizoram Air (Prevention and Control of Pollution) (Amendment) Rules, 2010.

PRESENTATION OF REPORTS

3. ***Pu K. LALRINTHANGA*** to present to the House the following Reports :

- 1) First Report of Subject Committee – II relating to Sericulture Department.
- 2) Second Report of Subject Committee – II relating to Transport Department.

4. ***Pu B. LALTHLENGLIANA*** to present to the House the following Reports of Public Accounts Committee :

- 1) Eight Report on Action Taken by the Government on the recommendations contained in the First Report of the Public Accounts Committee on para 4.9 and 4.10 of C & AG's Report, 2005-2006
- 2) Ninth Report on Action Taken by the Government on the recommendations contained in the Third Report of the Public Accounts Committee on C & AG's Report 2006-2007.

LEGISLATIVE BUSINESS**Bills for introduction, consideration and passing**

5. ***Pu LAL THANHAWLA***, Chief Minister to beg leave of the House to introduce “The Mizoram Finance Commission Bill, 2010”.

Also

to introduce the Bill

to move that the Bill be taken into consideration

to move that the Bill be passed.

6. ***Pu LAL THANHAWLA***, Chief Minister to beg leave of the House to introduce “The Mizoram Public Demand Recovery (Amendment) Bill, 2010”.

Also

to introduce the Bill

to move that the Bill be taken into consideration

to move that the Bill be passed.

SPEAKER : “Nimahse, rorelna dik chu lui angin luang sela, felna chu luipei kang ngailo angin luang rawh se”.

Amosa 5:24

Zawhna leh chhanna-ah kan kal leh nghal ang a. Zawhna No. 101 na kan lo la ang a, a zawt turin Pu Lalthansanga, Member zahawmtak ilo sawm ang.

Pu LALTHANSANGA : Pu Speaker, ka lawm e. Starred Question No. 101 na – Food, Civil Supplies & Consumer Affairs Department Minister chhan atan – a) Mizoram buhfai quota tichingpen tute chungchangah Sorkarin engtinng e action a lak? b) Bairabi FCI weigh Bridge hi hmantlak anih leh nih loh Sorkar hian a hria em ? c) Bairabi bula lei (bridge) hi siamthat a ni tawh em ? tih ka zawt e.

SPEAKER : A chhang turin a changtu Minister Pu H. Rohluna ilo sawm ang.

Pu H. ROHLUNA, MINISTER : Pu Speaker, Member zahawmtak Pu Lalthansanga zawhna chhanna chu – a) Buhfai quota tichingpentu te man chhuah chu an chungah dan angin action lak thin a ni tih a ni a. b) Bairabi weigh bridge hi hmantlak a nih leh nih loh Sorkar hian a hria em tih chhanna chu – Hria e, Bairabi a weigh bridge hmanlai mechanical chu a thar a digital weigh bridge-a thlak a ni a. Hei hi hun reitak a chhia a, tunah chuan tun thla ni 24 tlai dar 3:00 atang khan hman leh tan tawh a ni a. A tha tawh e tih a ni. c) Bairabi bula lei (bridge) hi siamthat a ni tawh em? tih chhanna chu siamthat a la nilo tih a ni.

SPEAKER : Zawhbelhna, Pu Lalthansanga.

Pu LALTHANSANGA : Pu Speaker, Bairabi Rail Station a buhfai a lo thlen hian, State dang hi kan phurh kep emaw ni aw! tih mai tur hian Tripura lam leh Gatmura lamah khuan lawngin phurh a ni thin a. Khungte khu keimahni quota atang hian nge nia, engtinngan phurh thin tih te, hei a thlalak tepawh a awm a, ka rawn keng ta lo a. Khulai atang khuan kan buhfai tepawh hi a chingpen thin hian a hria a, hengte hi em ni aw! kan harsatna chhan tih te hi rilru-ah a awm a. Ka zawhna-ah khan special permit tih tawp a h an nita hi Mizoram Sorkar awm tirh atangin a vawikhatna a ni hial awm mang e aw tih tur a ni a. Kan Minister hmalakna hi a ropui a, a lawmawm rual hian buhfai hi a harsa ta em em a. Tunah hian ₹ 24/25 per kg. an ni chho a. Tin, special permit awm lo hian nitina inhlawhfa miretheite tan hian harsatna namenlo a thlen chho a. Khulai weigh bridge tepawh khachen a tha lova, tunthla ni 24 atanga tih that a ni chauh hian kan buhfai quota lokal tur hi nasa takin a ti heu ang tih hi chu a rinawm a. Hei hian helai kan department tan pawh kan buhfai dinhmun diktak sawi pawh a ti harsa niin a lang a. Hetia la chingpenna la awm nia lang Tripura leh Gatmura lama phurh te pawh khu min lo enfiah sak turin ka ngen in ka zawhbelh nghal a.

Tin, Bairabi bula bridge hi tunah pawh khuan a la tha lo reng mai a. Hei hian kan ramah harsatna a thlen chho nasa hle a. Hmanni khan kan House Leader zahawmtak phei kha chuan buhfai-ah harsatna a awm lo, kawngte a chhia anih pawhin air-lift te pawh kan ti mai ang a ti a. Tin, chumi rual chuan niminah khan kan dinhmun a lo hniam ta hle mai tih kha ni 2/1 dan lekah kan han hria a. Tin, kan Supply Minister zahawmtak hian Rail kawng te a kal theih loh a, tuilen avangin kan harsa a ni, a ti a. Hemi-ah hian monsoon stock te hi kan neih dan hi min hrilh thei em? Tunhma te kha chuan hetiang avang hian monsoon stock te hi dah thin a ni a, tunah hian monsoon stock te hi dah anih loh vang em ni hetia tak maia kan harsat? tih hi ka zawhbelh a ni e.

SPEAKER : Awle, a chhang turin Minister zahawmtak ilo sawm ang.

Pu H. ROHLUNA, MINISTER : Pu Speaker, nia, buhfai chungchang hi mitinin kan mamawh anih avangin he House-ah hian sawi loh theih a ni thin lova.

Member zahawmtak tena an han zawh pawhin mipui, chhungtin khawih anih avang leh mimal tin min khawih anih avangin a pawimawh a, sawi pawh kan sawi zing ta viau in ka hria a. Hei, Bairabi a buhfai chingpen, Gatmura leh Tripura lamah a kal tih hi nia, sawi a awm thin a. Marawhchu, Tripura lam takah hi chuan a luh pawh kan hre lova. Gatmura lamah erawh hi chuan Rail Station atang hian phurh let a awm a ni tihte nikum atangte pawhin kan hre thin a. Chuvang chuan, khunglaiah khuan a vengtur tepawh in kan inspector te, kan Storekeeper te leh kan thawktute pawh kan dah thin a. Amaherawhchu, Bairabi Rail head-ah khuan alo thlenin kan ta a la nilova, buhfai hi FCI ta a ni a. Bairabi atangin Rengtekawn-ah te, Tanhril-ah te, Bualpui-ah te, Lunglei -ah te FCI in anrawn dah hnuah hian kan lei chhuak a. Tichuan, kan ta a ni ta thin a ni. Bairabi-ah tak hi chuan keimahni godown atanga chhuak anih loh chuan hemi FCI godown atang te, Rail head atangtea kal anih chuan keimahni State Sorkar mawhphurhna a ni chiah lova. Chu chu ven hneh hi a har khawp mai a. Thawktu an tam a, an tamzia chu in hria ang a, labour te, FCI lam te an ni a. A theih ang ang erawh chuan kan ram-a lo lut tawh, chhuak let leh tur erawh chu kan veng thin a ni tih ka'n sawi duh a.

Special Permit tihtawp chungchangah hian Central lam hian engtiklai mahin special permit a pek tur hi allocation min pe ngai lova. Tunhma atangin dan ang in kan lo nei tawh mai pawh a, chuvang zawk chuan mipui lam hian inngah nan kan hmang a ni. Special permit hi anihna takah chuan, mi thiltitheik bik te, a ti theitu hmelhriat deuh te leh khatiang ten an dawn, an lakchhuah thin avangin hei hian kan quota, mipui-a ration card a kan sum tur hi nasa takin a ei hek a ni tih kan hria a. Chuvang chuan, hei hi a theih chin chinah chuan titawp teh ang tiin department lam hotute nen kan rel a. Chu chu 1st August atangin kan titawp/kan khap ta a ni. Chumi atang chuan kan stock position hi a heu loh phah in kan hria a. A chingpen pawh a tlem phah sawt a.

Tin, tuna ruahtui hetiang taka a lo tam tak leh chhiatna namenlo kawngah te kan han tawh chhoh a, kawngte a pin takah hian hemi kan lo tih hian min chhan nasa hle a ni. Nilo se chuan thingtlang hmun hrang hrangah te leh Aizawl-ah te, special permit-a kan lo pek chhuah hi quintal tam fe mai, thlakhatah hian a lo tlingkhawm a ni tih kan hria a. Chung kan han ti hlahu chuan vawinah hian harsatna nasatak min sutkian sak a ni tih kan hria a ni.

Tin, a special permit lam tih tawp a, mipui lam chanvo tihpun hi kan tum a ni a. Tunah kan leichhuah pung chuang lovin, thingtlang-ah hian kg. 3 in puitling pakhat quota hi June ni 15 atangin kan han pe a. District Headquarters-ah leh Aizawl-ah hian kg. 2 kar khat quota, puitling-ah a ni a. A chhan chu, District Headquarters-a kan han tih tlem hlek chhan hi buhfai zuartute an awm a, bazaar-ah te lei tur a lo awm deuh avangin tlem a ziaawm deuh hlek e, tiin kan han ti tlem deuh hlek a ni a. Aizawl-ah leh District Headquarters-ah hian tunah hian a thiar chhuahna kawngah FCI lamin harsatna thlen lo sela chuan kan kawngten zir se chuan kg. 1 in ration card a kan lak tur mipui quota hi kan tipung thei tawh turah kan ngai ani. Amaherawhchu, tunah hian vanduaiana kan tawka, ruah namenlovin a sur a, kan sawi tawh thin a. Hemi avang zawk hian mipui lam chanvo (a quota lam) kha ration card a lak tur hi kan tipung hleithei ta lova. Amaherawhchu, kan stock position te a lo that leh deuh a, kan thiar

that leh theih deuh hi chuan mipui quota lampang tihpun a, special permit a kan pe chhuak thin hi tih tawp a, tih tlem kan tum a ni, tih kha ka'n sawi duh a.

Mipui vantlang that tlanna tur zawk hi kan ngaihtuah na a ni tih kha member zahawmtak ten min lo hriatpui se ka duh a. Harsatna hi chu mipuiah hian thawkkhat hi chu a thleng thei ang tih pawh kan ngaihtuahna-ah a awm a ni. A chhan chu, Aizawl bazaar-ah te leh hmun hrang hrangah hian Civil supply buhfai hi an zuar nasa a ni tih hi kan hre ru bawk a ni. Tunah hian buhfai a tlem chho a, buhfai a tlem chhoh avanga a rate hi to ta pawh a ni hran lova. Delhi-ah tepawh khuan zu zawt ulangin, buhfai hi kg ah ₹ 25 hi a ni deuh fur a ni. Chu chu a ni zawk a. Chuvang chuan, kg-ah ₹ 25 hi chu ₹ 20 chunglam hi India ram pumpuiah a ni deuh vek a ni, tun dinhmunah hian. Tichung chuan mipui ten tlawm zawka an lei theihna turin economic cost a supply department in FCI atanga ₹ 21.40 a kan lei hi ₹ 9.50 in mipui-ah hian Sorkar in a pe a ni.

Chutiang chuan ₹ 12.10 hi 1 kg ah a subsidized zar zar a, chutiang chuan Sorkar pawhin mipui ten tlawm zawka buhfai an lei theihna turin nasa takin a subsidized a ni tih kha he House zahawmtakin min hriatpui sela. Amaherawhchu, hei hi engchen nge kan kalpui theih dawn, kan financial position in min permit lo viau chung pawhin kan Chief Minister zahawmtak leh kan hotuten mipui tena buhfai tlawm zawka kan lei theihna tur a nih phawt chuan tiin miretheite thlavang hauhna avang zawkin tiang hian min tih sak a ni tih ka'n sawitel duh bawk a ni.

SPEAKER : Khawmpui hnam kan ni a, ruai theh hnam kan ni a, khatilalah khan engemaw bik kha siam a awm ta chuang rih lo a ni maw?

Pu H. ROHLUNA, MINISTER : Tunah hi chuan Pu Speaker, kan stock position in min phallo a ni. Ti dawn pawh ni ila, tunah hian kan Center-ah hian kan buhfai stock hi a zo titih tawh a. Amaherawhchu, vawiina ka sawi duh chu kan buhfai stock position hi heti khawpa furin min nangching a, kawng a chhia a, a ping chung pawhin quota ang hian sem theih loh khawiahmah kan la nei lo, vawiin thleng hian, mipuiten an quota dawn tur ang hi an la dawng thei a ni.

Nimin lamahte khan kan stock position that tawh loh thute kha kan sawi a, tichuan kan hotute leh thawktu ten theihtawp an chhuah a, Bairabi lam atang pawhin motor 15 an lo chhuak chho thei niin kan hria a. Heti anih chuan a chhiat zual lai kan pe leh ang a, kan kal chho thei zel turah kan beisei a ni, khua ten a zir chuan.

Tin, stock position chungchangah hian kan lo inchhek ngah tawh avanga vawiin thlenga buailo kan ni tih kha member zahawmtak ten min lo hriatsak se tih ka duh a. Nilo se, June 15 atanga kawng ping, Rail kawng ping tawh, chumi hnuah ni 3/4 bandh an han nei zui leh a, chutah kawng, Bairabi a weigh bridge a chhia a, kawng a chhe

leh a. Khatiang in nangching chho, June 15 atanga buhfai duh anga thiar hleihtheih tawh loh kha vawiin thlenga quota a nih ang thoa kan la sem thei hi chu, chu chuan sawifiah ngai lovin kan stock position kha a lo tha tawh a ni tih a hril in ka hria. Tin, Bairabi bula lei chhia chungchang hi kan Department chan a nilova, amaherawhchu department lam changtu kan Chief Minister te, kan Parliamentary Secretary zahawmtak ten theihtawp an chhuah a. Tin, department lam hotute nen pawh kan sawi ho thin a, ruahtui a tam lutuk avangin engmah hi hmalak hleihtheih a ni lova. Tunah hian ruahtui te han kang deuh hlek sela, a laiah te do anih loh chuan lei pawh hi thiah theih pawh a nilova, kan life line a ni a, nikhat pawh hi a chhe thei a ni lova. Tun aia lei strengthen dan hi a awm thei deuh em tih te kan ngaihtuah a, tiang chuan a hmunah tepawh keipawh ka zuk kal a. Lei awmdan thla te pawh ka zuk la a, chutiang chuan department lam PWD lam hotute nen pawh kan sawiho tawh a. Vawi lehkhatah han ti mai turin khua ten a zir lo bawh a, harsatna kan la nei deuh rih a ni tih kha ka sawi duh a.

Tin, tunah hian hemi avang hian kan load hi tlem chuan tlem phah mahselangin, transit tur supply department lamin truck pakhat kan dah tawp mai a. Chu chuan lei lehlampang atanga lei lehlampang han cross na turah khan lei-a phurh an phal zat bak motor in a phurh kha motor dangin (kan department motor in) a lak kai sak a, a lehlamah an load leh a. Chutiang chuan kan phur kai a, kan ti hram hram a ni tih kha ka sawilang leh duh bawh a.

Tin, buhfai hi tun dinhmunah thlaphan awm viauin kan han sawi nang in, kan sawi tawh ang khan khua ten a zir chhoh a, a that theih chuan kan ziaawm chho leh mai turah chuan kan ngai a, tiang chuan theihtawpin tunah hian tan kan la a, tuna Bairabi atanga Rail head atanga kan phurh chhuah bakah hian Ramnagar lam atangin a theih ang angin FCI lamin min phuhru a. Tun thla tirah khan Chandigarh-ah meeting neih pahin FCI lam hotute an CMD (Chairman-cum-Managing Director) te nen pawh kan sawiho a. Chuta tang chuan Ramnagar atangin min pe tam ta deuh a, a hma-a trip 4/5 te hmana Silchar ka zuk kal atanga minrawn pek bakah tunah chuan stock a awm phawt chuan trip 25 atanga 30 hi nitin min pek an duh a. Amaherawhchu, Supreme Court Load Restriction avangin quintal 90 bak motor pakhatin a phur thei lova. Chuvang chuan, motor 2 phur hi keimahni ram chhungah hi chuan motor 1 phur ang a ni a, a tangkai tur ang hian a tangkai lo na in, khatia min phuhruk theih chuan a ziaawm a. Tunah tak hian helama kan lak hek nasat avangin Ramnagar-ah stock a tha leh ta lova, nimin pawh khan duh angin min pe thei lova, chutiang chu tuna kan dinhmun ani a. Theih ang angin tan kan la ang a, mipuiten an quota, an eitur hi chu nghei lo turin Sorkarin theih ang angin tan a la a, theihtawp a chhuah a ni tih kha he House zahawmtak hian min hriatpui se tih kha ka sawilang duh a ni. Ka chhang kim in ka hria, Pu Speaker.

SPEAKER : Tunah chuan zawhna 102-na zawt turin Pu K. Liantlinga, Member zahawmtak ilo ko ang.

Pu K. LIANTLINGA : Pu Speaker, ka lawm e. Trade & Commerce Minister zahawmtak ka zawhna Starred Question No. 102 na chu – a) Lo neitute thlai thar leina tur hi Mizoram Budget-ah hian dah theih a ni em ? b) Thlai thar chhuah leina hi Budget-ah dah theih nise eng thlai te nge an lo lei thin? tih a ni e.

SPEAKER : A chhang turin Minister zahawmtak Pu Lalrinliana Sailo, a changtu ilo ko ang.

Pu LALRINLIANA SAILO, MINISTER : Pu Speaker, Aizawl South – I bialtu zahawmtak Pu K. Liantlinga zawhna chhanna chu – a) Kan department hian hemi atan hian pawisa kan dah lo. b) Dah anih loh vangin inhrilh hriat tur a awm rih lo, tih a ni e.

SPEAKER : Zawhbelhna, Pu K. Liantlinga.

Pu K. LIANTLINGA : Pu Speaker, ka lawm e. Hei, Mizoram budget tunah hian kan han ti a, thlai tamtak thar a ni dawn a. Hetah hian Trade and Commerce hi department pawimawh tak tur a ni si a. Henga an dah lo hi enge a awmzia tih kha ka han zawt duh a. Tin, nikum lamah kha chuan an dah niin a lang a, Sapthei lei nan te pawh cheng nuai 45 vel te kha dah a ni a. Chung ang chi chu kuminah hian dah theih a ni ang em ? RE pawh nise, enga pawh nise tih kha ka zawt a ni e.

SPEAKER : Chhang turin Minister ilo ko ang.

Pu LALRINLIANA SAILO, MINISTER : Pu Speaker, Trade and Commerce hi kan Sorkar thuchhuah department hrang hrangte chanvo turah khan hemi MAMCO kan tih, Mizoram Agriculture Marketing Cooperation, hei hian engemaw chen chu ti ve tur a ni a. Amaherawhchu, corporation a ni a, kan hriat tlan angin hemi atang hi chuan pawisa kha dah hranpa a ni lova. Hemi hi kumdang anglo deuh maiin nikum khan kan share capital nuai 50 thin kha a chanve dawnin min tih thlak sak zawk a. Chuvangin, member zahawmtak khan a hriatsual palh anih ka ring a. A Sapthei leina tur kha chu kan dahlo in ka hria a. Tin, a department hi sawi ang khan engtingge kan tih ang aw! kan ti a. A term pawh hi.

Pu K. LIANTLINGA : Zawhna-ah khan kan dah lo a ti a. Amaherawhchu, a chhanna-ah chuan kum 2009-2010 ah chuan Mizoram Budget-ah a leina tur dah a ni, a ti a ni. Ama chhanna tho a ni, kumin 23rd March khan.

Pu LALRINLIANA SAILO, MINISTER : Pu Speaker, chu chu ka lo en leh tawh silova, ka lo keng tawh mang silova. Engpawhnise, sawi dun tepawh a tha ang a. A ziak loh lai kha a rawn phawrh si chuan kan lo en ang e.

Tin, Trade and Commerce hi facilities kan ti dawn nge, solicitor kan ti dawn nge tih ang deuh hlekin kan rilru-ah a awm a. A thar chhuaktu Agriculture te, Horticulture te, Industry a siam chhuaktu te an awm a. Chung ang kawng kawhmuhtu, kawng sak sak tu ang chite kan ni deuh hlek a. Chutih rualin MAMCO kha chuan engemaw chen kha chu an market chu kan chan sak ve hrim hrim a ni. Kha kha ka chhanna a ni e.

Pu LAL THANHAWLA, CHIEF MINISTER : Pu Speaker, Budget-a dah lampang hi kan ngaihtuah lova. Budget-a dah lovin, a leitu tur hi kan ngaihtuah a. Entirnan – Sawthing te pawh kha a harsa hle thin a. Amaherawhchu, a duh duhin an lei theih nan leh helaiah kut hnathawktute thawh hah a chung a lo hlep ve leh lo ei ve talh tum kan awm lova. Chuvangin, free flow kan phal mai a. A duh duhin an lei mai a, an inchuh huai huai a. Sang tak takin an hralh theih phah a. Chutiang chuan keini Sorkar hi chu facilitator kan ni mai a. Kan kut hnathawktuten an thar teuh teuh ang a. Kha kha tha zawka an lo hralh theihna turin kan lo facilitate ang a, chutiang chuan kan ti a. Tunah pawh hian khatianga facilitators kan nihna-ah prospective buyers company tha tak tak kan nei tawh a, an purchase dawn chauh pawh nilovin, production a tam theih nana pawisa rawn thawh peih te pawh company kan nei nual tawh a ni. Chutiang zawng chuan kan kal avangin budget a dah ngaiin kan hre lova. Kut hnathawktute thlai thar zawng zawng harsatna neilova an thlan theihna turin kan lo facilitate a, chungte avang chuan prospective buyers pawh engemaw zat kan nei tawh a ni.

SPEAKER : Tunah zawhna No. 103-na zawt turin Member zahawmtak Dr. R. Lalthangliana ilo sawm ang.

Dr. R. LALTHANGLIANA : Pu Speaker, ka Starred Question No. 103 na - Kumin financial year tawp dawna pawisa/sum lapse kha tunah engnge a dinhmun nita? tih ka zawt e.

SPEAKER : A chhang turin Pu Lal Thanhawla, Hon'ble Chief Minister, Planning and Programme Implementation changtu ilo sawm ang.

Pu LAL THANHAWLA, CHIEF MINISTER : Pu Speaker, hmannah khan chianguang takin kan chhang tawh a. Mahse an la zawh cheu chuan kan chhang leh mai ang a. Naktukah pawh an zawh chuan kan chhang zel mai ang a. He sum lapse an tih hi vaibelchhe 70 leh nuai 52 a ni a. Lawm fe fe an tam mai a, ui viau zawk awm tak, an lawm em em mai a. Niminte khan an la sawi an la sawi mai a, a mak ka ti a. Mahse a bo tam-a an hriata an lawm ai hian an lawm leh lo ang tih a hlauhawm zawk a. Tuna kan hmuh kir tawh chu ₹ 22.88 crore a ni a, hei hi a break up te pawh kha hre zel se tha in ka hria a.

Plan atangin 8.50 crore, Central Sponsored Scheme atangin 14.08 crore, North Eastern Council atangin nuai 30 zet, a vaiin ₹ 22.88 crore kan hmuhkir tawh a ni. Tin, a bak hi Plan Fund ami engemaw zat a awm a, Plan fund te chu kumin kan budget-ah hian kan dah ang a, kan hmandan tur angin kan duh hun huna kan hman theih a ni a. Tin, NEC atanga nuai sawmthum zet lo awm tel ve reng kha re-validate fel

tawh a ni a. Project pek sa a tel ve a, chu chu tunah hian re-validate turin tih mek a ni a. Engemaw zat chu kan re-validate theih kan ring a.

Chuvangin, nuai 70.52 hi avaia kan re-validate theih loh pawhin kan bei zel dawn a ni.

Dr. R. LALTHANGLIANA : Pu Speaker, ka lawm e. He House-ah hian sum lapse avanga lawm kan awm ka ring lova. A lawmawm loh a, a lungchhiat thlak tih kan sawi vek khan ka hria a. Helama thu te leh veilam leh dinglama thute tumah kan lawm ka ring lova, pawl kan ti kha ani a. Kan Assembly House-ah kumin budget session-a hetiang a thil thleng kha tha lo kan ti a. Thleng tawh lo sela kan duh tih kha kan sawi tliar tliar kha a ni a.

Pu Speaker, ka zawhbelhna lai chu – CSS ah hian department pali re-validate loh, kir leh lo ang chi, lehkha kan lo hmuhah hian Industry-ah khanin crore 5 tih te, FCS & CA ah hian nuai 4 bawr te, Vety Department-ah hian nuai sawmthum pariat singriat sangriat zakua leh sawmkua pathum tih te leh School Education-ah nuai 1912 tih te hi la re-validate loh tihte hi a ni a. Amaherawhchu, he lehkha kan hmuh hnu hian re-validate a ni ta em? tih ka hre duh deuh a.

Tin, tuna Chief Minister zahawmtakin a rawn chhanna leh hemi kan figure kawl hi a inmil lo deuh a. Hei hi Government document tho niin an rawn pekah khan vaibelchhe sawmsarih leh nuai sawmnga pakhat leh singkua zariat sawmruk leh pali a lapse kha ani a, khatih hunlai khan. Tahchuan, hmuhkir zawng zawng hi vaibelchhe sawmhni leh pasarih leh singriat ti hian min rawn tarlan sak a. Tun thlenga kan hmuh kirloh anga rawn lang hi nuai 4324 leh singkhat zariat sawmruk leh pali a ni ta a. Hei hi a figure hi tuna a chhanna kha nge kan pawm dawn hei hi tih kha ka zawt duh a ni.

Tin, kan mithiam ten hei hi chu session hmasa-ah khan kan Chief Minister khan min hriattir a, hetiang a sum nasa tak mai House-a uluk taka kan sawiho-a kan pass si kan han chan thin hi a thlen tawhlohna atan engemaw ti kawng tala Sorkarin hmalakna measure a nei em tih kha ka zawt duh a ni.

SPEAKER : A chhang turin Chief Minister ilo ko ang.

Pu LAL THANHAWLA, CHIEF MINISTER : Pu Speaker, heta ka figure hi a dik ka ring a. Member te Finance Department atangin an lo pe thei ang a. Tin, revalidate tur hian A/G te nena in rawn pawhin reconciliation a tih theih ang chi te kha tih tum zel a ni a. Planning Department te leh Delhi lama kan mithiamte nen kan la um chho zel a. Engzatnge kan re-validate ang a, engzatnge kan chan hlen ang tih erawh chu tunah chuan ka sawi thei lova, kan la kal mek a ni.

Tin, a thlen tawh lohna turin tih kha a thlen tawhlohna turin hun hmasa-ah pawh tan kan la a, a thleng lova. Kuminah pawh tan kan la a, kan tan lakna kha a

flopped ta ani mai a. A thlen tawh lohna tur chu Department ten rawn tiru kan tih hi a hun takah rawn ti sela a ni mai a. Tun hnuah chuan defaulting department te chu a enkawl dan te pawh kan thiam ang a. A hun taka thil tih tur kan lo tih loh vang leh an lo tihloh vang a ni mai a. A hun taka ti turin kan inhrilh e.

SPEAKER : Tunah chuan Starred Question No. 104-na zawt turin Pu C. Ramhluna, Member zahawmtak ilo ko ang.

Pu C. RAMHLUNA : Pu Speaker, Public Works Department Minister zahawmtak chhan atan ka zawhna chu hei hi a ni – a) Haulawng-Dawn-Zobawk kawng hi tunhnai hian siamthat tumna a awm em ? b) Awm anih chuan eng huna hmalak tan tur nge? tih a ni e.

SPEAKER : Chhang turin Pu Lal Thanhawla, Hon'ble Chief Minister Public Works Department changtu ilo sawm ang.

Pu LAL THANHAWLA, CHIEF MINISTER : Pu Speaker, Member zahawmtak Pu Ramhluna zawhna kha Haulawng-Dawn-Zobawk kawng hi tunhnai hian siamthat tumna a awm em ? tih a ni a. Awm e tih a ni a. b) na – Awm anih chuan eng huna hmalak tur nge tih hi chu Aw Lalpa, a ngai bawh tih ang deuh a ni mai a. Fur tui a tam em avangin hma a lak theih loh a. Khua a that veleh bei nghal char char thei tura engkim inruahman fel vek tawh a ni.

SPEAKER : Awle, zawhbelhna, Pu Lalduhoma, Ropaiabawh lam em ni ni leh dawn?

Pu LALDUHOMA : A ni deuh thuak, Pu Speaker. A relevant lo na a, min chhan theih tho ka beisei deuh a. Khu, Chawnpui-ah khuan Pro Fight kan thleng dawn a. Thlaleh mai khi a ni tawh a. Kawng khu a la diak em em mai a, motor te pawh kal ngaihna a la awm lova. YMA te, kan VC ten hemi chungchangah hian Sorkar chu an dawr pawp rengin ka hria a. A hun a lo thlen hian, a tepter lutuk hma hian kawng khu improvement a awm thei ang em tih ka zawt e.

SPEAKER : Zawhbelhna, Pu C. Ramhluna.

Pu C. RAMHLUNA : Pu Speaker, ka zawhbelh duh chu hei hi a ni a – Tunhnai deuhah ka bialah ka kal tam ang reng a. Hei, World Bank road kan tih hi engemaw chen chu kal a nuam em em mai a. Mahse, sawlai Pukpui thlen chhoh dawn hi 300 mts. vel motor kal theih lohna hmun a awm a, a diak em em mai a. Bus te leh buhfai phur motor te chu a kal hleithei lova. Zan riahte a ngai a. Bus pheih chu zan an riak a, ke-a kal te a lo ngai a, chu chu ka zawt a ni.

Haulawng kawng Dawn-Zobawk kawng hi kawng te deuh nimahse a alignment saw a tha a, hmunkhat a min kha siamthat nise chuan motor dang kha divert a Pukpui kawng hi kal theiha siam atan a chakawm hle in ka hria a. Kha kha chhimlam tan chuan interest a ni hrim hrim mai a. Buhfai phurhna kawng a ni a, Bus leh Sumo kawng a ni a. Mipui hi nithum te an cham a ni, a chhiat lai tak tak phei chuan. Chuvang chuan, Pu Speaker, ka ngen duh chu - he kawng Haulawng-Dawn-Zobawk hi har tak nipawhin a lang lova, han siamthat thuai a, sum chu engemaw zat sen chu a ngai dawn phawt mai a. Helama motor kaltir lova han siamthat a, passenger tan te, motor lian tan te a nuam zawka kal theih niin a lang a. Khatiang khan Pu Speaker, kan House Leader zahawmtak hian hma min laksak thei ang em tih kha ka zawt duh a ni.

SPEAKER : Public Works Department a pawimawh bawk a. Pu Joseph Lalhimpuia a bial lam a ni bawk a. A bial lam kha tuin emawni rawn ngaihsak lova dah a hlauhawm te pawh a niang, ka hriat phak lovah. Pu Mahima'n zawhbelh a duh a. Tin, Pu K. Liantlinga'n a duh bawk a, ka'n phalsak teh ang. A dang kha ka phallo thin a, PWD zawng a pawimawh em mai.

Pu JOSEPH LALHIMPUA : Pu Speaker, ka lawm e. Pu Speaker, thil pahnih ka sawi duh a, pakhatna-ah chuan kan Sorkar, PWD changtu Minister hnenah hian ka sawi duh a. National Highway – 54, Dawn khaw zawna lei tlahniam thin, kum reitak/hun reitak kum 10 tel kan buai thinna kha, tunah chuan PWD in siamthat tumin contractor pawh a thlang fel tawh a. Kan Chief Minister zahawmtakin a sawi ang khan, contractor te pawhin lungte an la a, siamthat an tum mek a. Fur ruahtui a tam avangin nghak turin Department lamin an ti a. Hei hi chhim lam tana kawngpui, hunrei tak atanga harsatna kan tawh thin a ni a. Kan Sorkar tharah hemi siamthatna tur atan ruahmanna pawisa nuai 100 dawnlai mai an han ruahman leh contractor te a thlang fel tawh hi a lawmawmin ka hria a, lawmthu ka'n sawi a ni.

Tin, pahnihna-ah chuan Haulawng atanga Dawn inkar saw kan Member zahawmtak ten an sawi tak ang khan Pukpui leh Haulawng inkar World Bank kawng a pangngai siam peih hma-a lo tlan lailawkna tur atana an siam a ni a. Company te phei chuan anmahni project-ah hian M-6 tiin an vuah in ka hria a. Chutah chuan, leimin tepawh a awm a. Tin, a tlangpuiin Pukpui leh Haulawng inkar an peih deuhthaw tawh avangin motor tlan te pawh a tam ta lova. Chumi tlan lailawkna tur atana an siam chu a ni a. Amaherawhchu, kan hriat angin, fur ruahtui a tam a, a chhe nasa hle mai a. Kan Speaker zahawmtakin special takin min phalsak bawk a, nizan maiah tepawh Ralvawnga kan VC te kan inah an rawn kal a, sawilayah pawisa la awmlo mahsela, kawng min leh a chhe zualte chu PWD in pawisa la awmlo chung chung pawhin a ba in tu tute emaw contractor te ruaiin, a kawng chhe lai lai te pawh an siamtha mek a ni tih te an lo sawi a, a lawmawm hle in ka hria a. Pu Speaker, pahnihna-a ka khaihawm duh chu kan Chief Minister zahawmtak, PWD changtu hian Pukpui leh Haulawng inkar kawng peih a la nih loh avang sawn Dawn leh Haulawng inkar kawng saw, a bik takin company te kut a la ni bawk a, arang lama ennawn/siamthat hna te pawh min thawhsak tura min ngen sak turin ka ngen ve duh a ni e, ka lawm e.

SPEAKER : Kan khaw lam kawng a ni a, kan khaw kaltlang kawng a ni a, ka ngai pawimawh khawp a ni. Pu K. Liantlinga zawhbelhna zawt turin ilo ko ang.

Pu K. LIANTLINGA : Pu Speaker, ka lawm e. Hei, zawhna tam phei chu a nilova, nikum khan kan bial chhung chanchin ka zawt a, kan House Leader leh PWD Minister nibawk khan min han commit a, an rawn khawih nghal a, a lawmawm hle a. Khatiang deuh bawk khan tunah hian min tihsak theih ka beisei a. Khulai Republic Vengthlang kawng khu Field atanga College veng lam panna khu a kawng chu tih zawh tawh a ni a. Tunah hian Black topping tur a ni a, Republic Vengthlang khu, kawng pahnih chiah chhuahna a awm a. Kawng a pin khuan a harsa em em mai a. Chu chuan mipui tan problem a siam avangin khulai khu tuna khua a that veleh hian min tihsak thei ang em ? tih ka zawt in ka ngen duh bawk a. Tin, khulai khu tunah hian Presbytery te kan thleng dawn bawk a, motor tamtak a kal lo thei lova, mipui han tawlh khawmna tur laite anih avangin. A hmasa berah khawthat hunah min tihsak thei ang em tih kha ka han zawt a ni e.

SPEAKER : Kan MLA dangte pawhin an bial chhunga PWD hmalakna kha zawh an chak khawp a. Hei, Pu Robiaka phei chu a za zek zek tawh mai a. Mahse kan zawh tir lo ang a. PWD changtu kan Chief Minister hian Zoram pum mamawh chu a chhan thiam vek ka ring a, tunah ilo ko ang.

Pu LAL THANHAWLA, CHIEF MINISTER : Pu Speaker, mahni khaw lampang kawng anih avanga dan bawhchhiat kher hi kan tihdan tur a ni em aw tih ka ngaihtuah deuh hlek a. Engpawhnise, he House-ah hian i lal ber avangin i thu thu a ni mai a.

Engpawhnise, Member zahawmtak Pu Lalduhoma zawhna kha, khumi Chawnpui Indoor Stadium khu an sak dawn vel lai leh an sak tawh hnu khuan tlem tlemin Central lamah te leh NEC lamahte ka lo sawipui ve thin avangin an lawm hle a. Tun inrinni emawni hi ka hawn ni tur a ni a. Mahse, Municipal Election an puan tak avangin a theih dawn ta lova. Amaherawhchu, Boxing Pro-Fight kha kalpui tho an tum a, a kawng chhia hi min sawmtu ten min hrilh hranpa lem lova. Tunah hian ka hriatna hmasa a ni mai a, engpawhnise, khua hi a ven deuh chuan maintenance fund in emaw, khawi atangin emaw kal theih tura siam chu a tha ang. Siam anih loh chuan chutianga mipawimawh tak takte nen khatianga infiammi kalna tur anih avangin Sorkar tan pawh a mualpho thlak dawn a, ngaihpawimawh tur a ni ang.

Tin, zawhna neitu, member zahawmtak zawhna kha tiang hi a ni, a kaldan deuh tlangpui chu – Haulawng to Dawn hi tunah World Bank sum hmanga cheithat a ni a, khi khi bung khat a ni a. Tin, Dawn atanga Zobawk khi National Highway 54 bung a lo ni leh a, chuan kawng chi hrang, hming chi hrang a ni. Tiang chuan, helampang kawng la peih loh anih avangin khatianga buhfai phur te leh motor lian tepawh kal thei tura hmanhmawh taka ruahman a ni a, chei a ni a. Amaherawhchu, Pukpui lampang kawng an zawh theih lawk tak loh avangin sawlai kawng saw a rim ta hle mai a ni. Heavy vehicle te leh khatiang chi zawng zawng kha an kal ta vek a. Chuvangin, a design ten a zo ta lova, chuvanga tuna chhe ta saw a ni a. Tin, sawmi saw siamtha turin tunah

hian fund a awm hranpa lova, amaherawhchu khua chu tha se chu maintenance fund atang tea hrehawm lutuk lo tura cheitha turin PWD chu a inbuatsaih reng a, sawi leh sawi hnu, fur hi a na deuh a, chuvangin kumin chu a chet theih loh a. Tunah hian hei khuate hi a tha tan dawn anih chuan kan fund awm ang angin sawlai saw chu cheithat loh theih a ni dawn lova. A lehlam panga a la that tak tak loh avangin.

Tin, Dawn to Zobawk hi National Highway 54 bung anih kha kan hre vek a. Hemi hi a cheithatna tur hna resurfacing zawng zawng hi tun atan hian sum a awm vek a ni. Chu chu a thawk tur pawhin M/S Sunshine Overseas Pvt. Ltd. Republic veng hi thlan an ni tawh a. A hna pawh hi thawh tan chhoh mek a nih lainn hei fur chhia in a nan tak avangin an thawk chak thei tak tak ta lova. Tunah khua hi a improved a, a changkan deuh chuan thawk mai turin contractor pawh ruahman sa leh ruatsa a ni e.

Nia, nichina i sawi ang deuh khan Pu Speaker, inkhawmpui hnam, ruaitheh hnam kan ni i ti a, khatiang ti duh tan kha chuanin Bazar-ah buhfai chu leina tur nei tan chuan duh tawk tawk lei tur a awm reng a. Minister in a khap lovin ka ring a. Chutiang deuh chuan kan ram hi a lawmawm lam nge ka hre lova, Sorkarah hian kan innghat vek a, Synod leh Baptist tih loh hi chu Sorkara innghat vek kan ni a. Presbytery-ah pawh kan innghat anih chuan a lawmawm a. Pathiana inngah hi a tha zawkin ka ring a. Sorkara innghat hi a tam zawk mah mah emaw chu aw tih tur a ni a. A tul ang angin kha kha chu kan ngaihtuah dawn nia. Sawi leh sawi hnu, maintenance fund leh engemaw repair na tur ang tlem azawng sum han awm pawh tunah hi chuan a hman theih loh a ni, a hman theih veleh ka tiam hmasak kan tih ang khan kan ti leh dawn nia.

SPEAKER : Tunah zawhna No. 105 na zawt turin Pu B. Lalthlengliana, member zahawmtak ilo ko ang.

Pu B. LALTHLENGLIANA : Pu Speaker, ka zawhna No. 105 na Environment and Forests Department Minister zahawmtak chhan atan – a) Whether Autonomous District Councils are entrusted to execute Centrally Sponsored Schemes under Environment and Forests Department. B) If yes, what are these schemes and what is the allotment of fund made to each ADC's against each schemes during 2008-2009, 2009-2010 and 2010-2011?

SPEAKER : A chhang turin Environment and Forests changtu ilo ko ang.

Pu H. ROHLUNA, MINISTER : Pu Speaker, Pu B. Lalthlengliana, Member zahawmtak zawhna chhanna chu – a) Autonomous District Council te hi Central Sponsored Scheme execute turin Environment and Forests in a entrust a ni. b) A schemes allotment of fund hi Autonomous District Council ten 2008-2009, 2009-2010 leh 2010-2011 ami chu hetiang hi a ni – National Afforestation programme ah Mara District Council tan 2008-2009 ah nuai 135, 2009-2010 ah nuai 178 leh singriat leh sangthum. 2010-2011 ah chu chu September, 20 thleng a ni a, nuai 123 leh singsarih sangli, Lai Autonomous District Council ah nuai 70, 2008-2009 khan, 2009-2010 ah nuai 90 leh sing sarih, 2010-2011 ah 73.54 lakhs. Chakma Autonomous District Council

–ah 2008-2009 khan 50.00 lakhs, 2009-2010 ah 80.00 lakhs, 2010-2011 ah 54.91 lakhs. National Bamboo Mission-ah Mara Autonomous District Council-ah 2008-2009 kh an 29.3887 lakhs, 2009-2010 ah 15.00 lakhs, 2010-2011 ah 18.89 lakhs. Chakma Autonomous District Council ah 2008-2009 khan 28.5887 lakhs, Hei hi kan tusual ta em aw, a dik mai thei. 2009-2010 ah 12.50 lakhs, 2010-2011 ah 8.94 lakhs. Intersification of Forests Management-ah Mara Autonomous District Council-ah 2008-2009 ah 4.586 lakhs, 2009-2010 ah 9.37500 lakhs. 2010-2011 ah an hmu lova. Tin, Lai Autonomous District Council ah ₹ 5,55,600 (a print hi a fiah chiah lo deuh a. 2009-2010 ah ₹ 1,91,750, 2010-2011 ah kan la hmu lova.

Tin, Chakma Autonomous District Council ah ₹ 4,10,600, 2009-2010 ah ₹ 1,91,770, 2010-2011 ah an la hmu lova. Development of Palak Wet Lands District Council-ah ₹ 2,69,000, 2008-2009 khan, 2009-2010 ah ₹ 36,87,000, 2010-2011 ah an la hmu lova. Tin, Lai Autonomous District Council leh Chakma Autonomous District Council in hei hi anmahni area chung anih loh avangin an hmulo ve ve a. 2008-2009 atanga 2010-2011 chhungin.

Tin, Integrated Development of Wildlife Habitate ah Mara Autonomous District Council-ah ₹ 62,40,000, 2008-2009 khan. 2009-2010 ah ₹ 11,01,000, 2010-2011 ah ₹ 9,70,000. Lai Autonomous District Council-ah 2008-2009 khan ₹ 28,21,000, 2009-2010 ah ₹ 26,52,000, 2010-2011 ah ₹ 18,26,000, Chakma Autonomous District Council hi hei hi an neih ve loh avangin an hmu lo a ni. Chu chu ka chhan theih dan a ni e.

SPEAKER : Zawhbelhna a awm lova, a chhang chipchiar tha a. Tunah zawhna No. 106-na zawt turin Member zahawmtak, Pu K. Liantlinga ilo ko ang.

Pu K. LIANTLINGA : Pu Speaker, ka lawm e. Food, Civil Supplies and Consumer Affairs Minister zahawmtak ka zawhna Starred Question No. 106 na chu hei hi a ni - a) BPL, AAY leh APL Ration Card hi 31st August, 2010 thleng hian engzatnge kan neih? District wise in min hrilh thei em ? b) BPL leh AAY leh APL ration card te tan hian buhfai metric tonne engzatnge kan mamawh theuh min hrilh thei em ?

SPEAKER : A chhang turin Pu H. Rohluna, Minister for Food, Civil Supplies and Consumer Affairs, Forests lamah a rim bawk a, Food lamah a rim deuh bawk a, han chhang tlah tlah mai rawh se.

Pu H. ROHLUNA, MINISTER : Pu Speaker, member zahawmtak Pu K. Liantlinga zawhna chhanna chu District wise a BPL, AAY leh APL ration card tun dinhmuna awm zat chu –

<u>District</u>	<u>APL</u>	<u>BPL</u>	<u>AAV</u>
1. Aizawl District	90358	11190	7351
2. Lunglei District	36235	6681	4109
3. Saiha District	16142	4199	2459
4. Lawngtlai District	16393	3941	2300
5. Champhai District	34561	5563	3631
6. Mamit District	17082	3214	1850
7. Kolasib District	19775	4025	2352
8. Serchhip District	<u>17363</u>	<u>3187</u>	<u>1948</u>

TOTAL : 247909/42000/26000

Tin, b-na chhanna chu – BPL, AAY leh APL ration card te hian buhfai metric tonne engzatnge kan mamawh theuh min hrilh thei em? tih a zawhna a ni a. A chhanna chu – APL hi metric tonne 12,145, BPL metric tonne 1470, AAY metric tonne 910, thla tin in ka mamawh niin kan chhut a ni.

Pu K. LIANTLINGA : Zawhbelhna – Heng BPL leh AAY te hi kan allotment kan lift kim thei em? tih leh APL atana economic cost atan hian engzatnge sum leh pai kan hman tih kha zawhbelhna a ni e.

Pu LALDUHOMA : Zawhbelhna – Pu Speaker, tuna kan ngaihthlak tak kha Supply Department BPL a ni a. Rural Development hian BPL hranpa an nei ve leh a. Eletric Department pawh hian RGGVY hnuaiyah hian census te neiin BPL an nei ve leh a. Health Department te pawh hian BPL an nei hrang vek a. Sorkar pakhat hnuaiya Department hrang hrangin BPL hrang theuh an nei mai hi a tihreh dan a awm em? A tu ber emaw hian tha takin nei mai sela, chu chu kan zavai hian ring mai ila, a eng ber emaw hian an initiate thei mai lawm ni? Hetia BPL inang lo nuaih mai hi tihtawp dan a awm em tih ka zawt a ni.

Pu LALROBIAKA : Pu Speaker, ka lawm e. Hei, chaw leh kawng hi in unau tlat anih avangin nichin khan han din ka tum zuau a, mahse min phalsak ta lova. Keini bial, a bik takin West Phaileng atanga Marpara kawng kha Bru tepawh an han abandoned a, an ti zawm lova. Tunah chuan a kal leh ta a, buhfai phur tur hi an kal tha duh tlat lo mai a. Tunah hian Marpara leh khulai hnaivai Marpara Kudam ring ho kha an lo thleng tep tawhin ka ring a. VC leh mi hrang hrang, NGO te kan rawn chho dawn a ni an ti rup mai a, chu chu kan Supply Minister hian khawngaihtakin khulai atan khuan special takin min ngaihtuah sak thei em? tih kha ka zawt a ni e.

SPEAKER : Awle, kan zawhna hun a tawp mek a, mahse zawhna awm tawh kha chu Minister in han chhang hram sela, Minister ilo ko ang.

Pu H. ROHLUNA, MINISTER : Pu Speaker, a zawhna neitu zawhbelhna BPL, AAY te kan lift kim thei em? tih chu tunhnai te a FCI in min pek theih loh tih loh hi chu kan lift kim ziah a, BPL leh AAY te. Tin, APL te pawh keimahni lamah chuan lift kim loh kan nei lova. Amaherawhchu, kan sawifo tawh ang a ni a, FCI lam hian R.O kan nei hi a hun takah lift kim turin min pek theih loh avangin helaiah kan harsa a. Tunhnai August thla ah tepawh a hun takah kan lift kim thei lova. Tin, September-ah pawh kan kawng chhiat vang te, an weigh bridge chhiat vang te, rail kawng hmanah a chhia kan han sawifo, kaihhnawih chho velah khan FCI lamin helai an FSD, Tanhril te, Bualpui te, Rengtekawn te, Lunglei-ah te an rawn dah theih loh avangin lift kim theih loh chin kan nei a. Amaherawhchu, BPL leh AAY te hi chu kan lift kim thei niin ka ngai a, harsa zawkte chanvo anih avangin ngaih pawimawh hmasak an ni tih ka sawi duh a.

Tin, economic cost atan sum engzatnge sen a nih? tih chu – economic cost buhfai hi ka sawi tawh ang khan a man a to a, chuvang chuan senso hi a sang em em a. Tin, April ni 10 atanga September thleng hian economic cost-ah hian buhfai quintals 5,50,000 kan lei chhuak tawh a. Chumi atan chuan 74.0795 crores kan seng tawh a ni. Tin, BPL hi Department hrang hrangin kan nei a, hei hi rualkhai zawkin a tih theih lawm ni? tih member zahawmtak Pu Lalduhoma zawhna kha – Ni e, Supply Department hi chu department dang nen inan lohna deuh kan nei a. A chhan chu BPL bik tur leh AAY tan hian allocation hi a hranpa in Central in min pe a, fixed a ni a. Nichina ka sawi tawh ang khan, BPL atan metric tonne 1470 min pe a, AAY tan hian hei hi a rethei zual, harsa ber tan a rate hniam ber kha a ni a. 910 metric tonne min pe a. Chu chu nichina kan han sawi tak ang khan District tinah BPL atan te, AAY atan te hian khami daih tawk tur awm mihring/family kha kan thlang tawp mai a ni. Tin, Department dangina BPL an neihte pawh hi kan pe vek seng lova, khami allocation kan nei chin atang khan kan in adjust tawp mai a, chu chu anih avangin RD lam atangte leh department dang atanga BPL kan nei ai khan Supply Department hi chuan kan nei tlem daih turah kan ngai a. Kan pe vek seng lova, allocation in a daih miao loh avangin tih kha ka sawi lang duh a.

Chuvangin, Department danga BPL an neihte kha va khawih pawilo turah kan ngai a. Khaw chhunga a rethei leh harsa zualte he chanvo hi pek an ni a. Chuvangin, BPL Department dangina an neiht zawng zawng pawh kha kan tuam seng lova, kan pe seng lova, kan allocation in a daih miao loh avangin. Chuvangin, Department dang nena va in khawih pawilo lutuk turah pawh kan ngai hran lova. Tin, Marpara buhfai phurh a thleng hleithei lo tih kha, nia, a kawng hi khawi hmun pawh hi kan sawifo tawh ang khan kuminah chuan ruahui fur a nasat avangin kawng hi a chhe vek mai a, a stock position pawh a tha lutuk lo a ni tih ka hria a. Mahse, a theih ang angin a mipuiin an nghei loh nan Department in tan kan la chho a, tunah hi chuan an la nghei em lovin ka hria a, an nghei loh nan Department in tan a la zel a, lo thlaphang lutuk lo sela tih kha bialtu MLA Pu Robiaka'n min lo hriatsak se, chu chu ka chhan theih dan a ni e, Pu Speker, ka lawm e.

SPEAKER : Awle, zawhna hun chu a lo liam ta a. Vawiinah hian kan member lo kal theilo te hi Pu John Rotluangliana, Brig. T. Sailo, kha kha chu kan puan tawh ang khan tun Session chung atan a ni a. Pu Lal Thanzara hi a puzawn tukin zing dar ruk khan a thi hlauh mai a, a lo kal thei lova. Pu P.C. Lalthanliana hi tihur pawimawh deuh maiah Thenzawl lamah a chhuah phei a ngai a, a lokal theilo baw k a. Tunah chuan heng ho kal theilo te hi House in kan phalsak em? Phalsak maw? a lawmawm e.

Tunah chuan Laying of Papers kan lo hmang ang a, Pu H. Rohluna, Minister zahawmtakin heng Papers - 1) The Mizoram Water (Prevention and Control of Pollution) (Amendment) Rules, 2009. 2) The Mizoram Water (Prevention and Control of Pollution) (Amendment) Rules, 2010. 3) The Mizoram Air (Prevention and Control of Pollution) (Amendment) Rules, 2009. 4) The Mizoram Air (Prevention and Control of Pollution) (Amendment) Rules, 2010. te hi House dawhkanah rawn lay sela.

Pu H. ROHLUNA, MINISTER : Pu Speaker, i phalna leh remtihna in heng - 1) The Mizoram Water (Prevention and Control of Pollution) (Amendment) Rules, 2009. 2) The Mizoram Water (Prevention and Control of Pollution) (Amendment) Rules, 2010. 3) The Mizoram Air (Prevention and Control of Pollution) (Amendment) Rules, 2009. 4) The Mizoram Air (Prevention and Control of Pollution) (Amendment) Rules, 2010 te hi House-ah ka rawn lay e.

SPEAKER : Awle, ka chan kha ka lo chhiar fuh lo mai thei a, Bill tiin ka lo chhiar mai thei a. A hnuhnung 2 kha Bill in an rawn ti pek a. Chuvangin, Rules vek a ni e, a rawn lay tu Minister sawi ang khan. Tunah a copy kha han sem rawh ule.

Tunah chuan Presentation of Reports kan lo ti leh ang a. Pu K. Lalrinthanga, Subject Committee – II Chairman zahawmtakin heng - 1) First Report of Subject Committee – II relating to Sericulture Department. 2) Second Report of Subject Committee – II relating to Transport Department te hi House-ah rawn present sela ilo ko ang.

Pu K. LALRINTHANGA : Pu Speaker, i phalna leh he House zahawmtak remtihna in The Sixth Mizoram Legislative Assembly Subject Committee – II First Report relating to Sericulture Department – Cluster Development project for Mulberry cultivation and silk worm rearing leh Second Report relating to Transport Department te hi House zahawmtakah hian ka rawn present e.

SPEAKER : A copy kha sem nisela. Kan Committee te Report rawn pek hi kan Minister te tul hle mah ula, vawikhat tal chu uluk tak khan min chhiar chhuah sak vek ula a tha ang. Tunah report Pu B. Lalhlengliana, Chairman, PAC hi heng - a) Eight Report on Action Taken by the Government on the recommendations contained in the First Report of the Public Accounts Committee on para 4.9 and 4.10 of C & AG's Report, 2005-2006 leh b) Ninth Report on Action Taken by the Government on the

recommendations contained in the Third Report of the Public Accounts Committee on C & AG's Report 2006-2007 te hi House-ah rawn present sela, ilo ko ang.

Pu B. LALTHLENGLIANA : Pu Speaker, i phalna leh remtihna in –
a) Eight Report on Action Taken by the Government on the recommendations contained in the First Report of the Public Accounts Committee on para 4.9 and 4.10 of C & AG's Report, 2005-2006 leh b) Ninth Report on Action Taken by the Government on the recommendations contained in the Third Report of the Public Accounts Committee on C & AG's Report 2006-2007 te hi he House zahawmtakah hian ka present e.

SPEAKER : A copy te kha sem nisela. Kan PAC hian an report 8 & 9 na an rawn thehltut thei tawh a, an thawk chak viau a ni. Kan Committee dang tepawh khan in report kha rawn ti zung zung ula a tha awm e.

Tunah chuan Legislative Business, dan siam lam hna-ah kan kal ang a. Pu Lal Thanhawla, Chief Minister zahawmtak, Finance enkawltu ni bawk in a Bill, The Mizoram Finance Commission Bill, 2010 House-ah introduce rawn dil sela, ilo ko ang.

Pu LAL THANHAWLA, CHIEF MINISTER : Pu Speaker, I phalna leh he House zahawmtak remtihna in, The Mizoram Finance Commission Bill, 2010 introduce ka rawn dil e.

SPEAKER : Kan phalsak thei em? Kan phalsak tlang a, tunah introduce turin sawm ila. House-a ngaihtuah turin rawn move nghal se a tha ang.

Pu LAL THANHAWLA, CHIEF MINISTER : Pu Speaker, I remtihna leh House zahawmtak phalna in "The Mizoram Finance Commission Bill, 2010" hi he House zahawmtak hian min ngaihtuah sak a, min pawmpui turin ka rawn ngen duh a.

Pu Speaker, India ram ropui takah hian tunhma atang tawhin tuna kan Bill rawn putlul hi thil thar tehchiam niin a lang lova. Vai kan tih mai, India rama a tam ber te hian Pathian pawh in mi panga kaltlangin mite hnenah thu a rawn sawi thin a ni an ti a. Chuvanga Panchayati Raj hi lo chhuak niawm tak a ni a. Panchayat an tih phah a. Panch hi Panga tihna a ni a, Panch an tih takah hian an tawng upa tepawh a ni ve maithei a. Chuvangin, Panchayat tih hi a lo chhuah phah a ni. Independent hnu-ah ngaih pawimawh zel a ni a, kan hriat angin community development block te a awm thin a, khangte kha India ram develop na atan total body ang deuha function a, ti changkang chak hle tura ngaih a ni a. Mahse, engemaw faulty planning te leh thil eng engemaw avangin duh angin a chak tha lova. Chuvangin, khalai hunah khan Balwan Rai Mehta Committee an din a, chu chuan khang kha endik a, kawng tha zawk rawt turin recommendation siam turin an din a ni. He Committee hmuh dan chuan Community Development Project hlawhchhamna ber chu plint level-ah Planning Implementation thutawp, thutlukna lo siam tur Local Self Government a awm loh vang ni berin an hria a. Chumi avangin tualchhung Sorkar an tih mai, chhawngthum three tier din turin

rawtna a siam a. Chungte chu tunlaia kan hman tam ber hi a ni a. Grampanchayat, Panchayat Samiti, Block Level-ah leh Zilla Parishad, District Level-ah te an ni a. India rama State tam ber hi chuan hei hi an hmang chho a. He rawtna hi Pu Nehru-a khan Congress leh Sorkar policy atan a pawm nghal a, India ram hmun hrang hrangah tualchhung sorkar chu din a ni ta hlawm a ni. Pu Nehru-a thih hma tak avangin a duh angin a tihlawhtling lova.

Tichuan, Balwan Rai Mehta Committee rawtna angin, Zoram a din, tualchhung Sorkar te junction chu ni ila, power leh sum leh pai chungchanga State Sorkar leh Sorkar hnathawkte thu thu a ni ber a. Hemi avang hian a hlawhtling tha tawk theilo nia hriat vangin tualchhung dinhmun zir chianga rawtna siam turin kum 1977 ah khan Ashoka Mehta Committe din leh a ni. Chumite recommend dungzui chuan India ram hmun hrang hranga thar thawh leh niin State thenkhat phei chuan a ti chhe viau a. West Bengal phei chuan an 50% of the budget, hemi local self government atan hian an dah thin a ni a. Amaherawhchu, a hmasa lam ang tho khan Constitution hnuai ziahlan anih loh avangin sum leh pai leh thuneihna chungchangah State Sorkar leh official te, an thuneihna, an zahngaihna hnuai local self government te chu an lo awm leh ta a. Hemi avang hian Constitution a ziahlan ngei tul tihna a lo lian a. Pu Rajiv Gandhi phei kha chuan kal vung pui hle a tum a, 'Back to the People' tih kha a slogan a ni. A damlai in a ti hmanlo na in, a hnu a rawn Prime Minister leh te Pu P.V. Narashimha Rao khan 73rd Amendment Paliament-ah pu lutin hemi dan an lo passed atang hian he danpui siamthatna hian tualchhung sorkar te function leh humhimtu a bithliah chiang ta a. Sum leh pai chungchangah harsatna a awm tawhloh nan State Finance Commission din tur pawhin ruahmanna a lo siam ta a ni.

Tin, hemi rual hian khawpui bik amite ro inrelna tur danpui siamthat vawi 74 na pawh siam nghal a ni a. Chumi avang chuan Aizawl-ah pawh Municipal Council te kan lo neih phah dawn ta a ni a. Dan siamthat vawi 73 na hian Mizoram a huamlo nachungin, hmundanga tualchhung sorkar tan hmasawanna hna an thawh zawng zawngte thawk thei tura kan Village Council te siam tur leh kan Municipal Council te ngei pawh sum leh pai chungchangah official te thuhnuaia awm tawh lovin, sum leh pai hnar siam sak turin State Finance Commission hi kan neih ve ngei a tul ta niin hriat a ni a. Tin, Dan in min phut bawk a.

Tichuan, 13th Finance Commission report para 10 na 61-ah chuan Local Body Grant Fund hnuai general performance grant Mizoram tan ₹ 2.30 crores a lo dah ta a ni. Mizoram tan cheng vaibelchhe ruk leh nuai sawmhnih an recommend a. State Sorkar ten dan Act hmangin State Finance Commission ni thei tur te qualification an notify tur a ni a tih avangin he Bill hi chhawp chhuah a ni.

Hemi hi kan neih loh chuan heng Act te hi kan hmang thei dawnlo niawm tak a ni. Performance Grant hi 2011-2012 a awm tan tur a ni a. Chuvangin, Sorkar hian tun financial year tawp hma hian a tih fel vek hman a ngai a ni. State Finance Committee din tur hi Mizoram Municipality Act, 2007, Section 325 ah pawh khan a lo awm sa tawh a ni. Mahse, he Act hnuai hian Member te qualification chu Rules hmanga notified tura tih a ni a. Finance Commission in Act hmanga notify a phut a. Chumi avang chuan Municipality Act hi din nghal mai a remchang lova. Tin, State Finance Commission hi siam anih rau rau chuan Municipality chauh huama siam a rem lova, local body dang, Village Council te, District Council te thleng pawha huam tura siam a tul a ni. Constitution para 9 leh 9 (a) ah (a) in a huam State te chuan Finance Commission miscellaneous provision act hi act tiin member te qualification hi

thudang tel miah lovin an siam thei hrim hrim mai a. Mahse, Mizoram dinhmun hi a laklawh deuh a, a hranpa-a qualification chuan act a siam a remloh chin a awm a. Chuvang chuan, State Finance Commission dinna tur te awm tel nghal veka he draft hi buatsaih a ni.

Tichuan, Pu Speaker, kan Member zahawmtak ten draft a bill kha an lo hmu tawh a. Hei hi han sawi tehchiam ka tum hranpa lova, hemi hi kan lo pass chuan he House zahawmtakah hian Financial involvement engemaw zat a awm dawn tih hi a chiangsa a ni. Tin, Section 8 in State Govt. hnenah power to make rules kha a pe a ni. Tichuan, he dan hi Statement of Objections and Reasons ah khan a awm a. Tin, he dan hi hi Governor in passed atanga kum khat chhungin a member turte a ruat ang tih a ni a, Article 3-ah khan a awm a. Tin, an qualification tur pawh kha ziah vek a ni a, Finance lamah emaw, economic, administration-ah emaw experience an nei tur a ni tih a ni. Tin, a Member kha panga aia tam lo tura bithliah a ni. Tin, a composition dawtah qualification for appointment tuna kan sawi ang khan a awm a. Chairperson a awm ang a. Tin, special knowledge kan sawi ang khan Finance, Account, Administration-ah te leh economics leh public finance zawng zawngah khan experience nei tha an ni tur a ni tih a ni a.

Tin, Member te disqualify dan tur, Article 5 –ah khan a awm a. A term kha ‘for a period of five years’ tih a ni a. Tin, Member lo ni tawh te kha ruat that leh theihna dan zawng zawng kha a awm vek a. Chuvangin, he danah hian siamthat tur leh tihsual chu khawiah emaw chuan a awm ngei ang a. Amaherawhchu, a tlangpuiin tuna kan sawi ang khan a ni a. Tin, a then kum te pawh kan sawi tak ang khan local bodies te hnenah rorelna fel zawk, Tax regulation chungchangah te, a semzai dan te, municipalities ten enge an chan ang, V/C te, District Council te thleng pawhin khatiang zawngah khan financial regulation feltak a awm theih nan leh effective zawka an function theihna tur atan Finance Commission Bill hi rawn duan chhuah ani a. Member ten thahnemngai taka min bihchian sak a, min sawipui turin leh a tul ang ang te, a diklo lai te point out tur a awm chuan thahnemngai taka rawn sawi turin ka ngen nghal duh a. Pu Speaker, ka lawm e.

SPEAKER : A changtu Minister in a Bill a rawn move tawh a, kan hriat ang khan. Municipal dan Section 352 na-ah khan State Finance Commission siam a ni ang a, member 2 an awm ang a, pakhat chu a chair ang tih ang zawng khan siam a ni a. Kha kha he House bawh hian kan nuai liam tawh a. Amaherawhchu, India Constitution Article 243 I-ah khan Panchayati ho reng rengte tan State Finance Commission siam anih tur a rawn sawi a. 243 – Y zawkah khan municipal khan chu Finance Commission chu a hmang mai ang a ti zawk nghe nghe a. Keini khan hemi tribal area leh keini State te kha Panchayati khan min huam ve lova kan hriat avang khan 343 – Y lamah khan Finance Commission siam lam kan lo nuai liam a. Mahsela tunah hian chung ang khai vek khan Mizoram mamawh leh kan VC te, kan Autonomous District Council te, local administration zawng zawngah kan mamawh fun daih zawk tur khan hetilai dan hi rawn siam a ni a. Municipal a section 352 zawk kha chu hei hian a rawn bawhbet zawk dawn a ni, he dan hi kan siam chuan.

Awle, lo sawiho ilangin, dan thar reng reng chu clause by clause a sawiho a, pass zel tura tih a ni na a. Clause by Clause in kan la lo ang a, a zavai hian kan hlawm leh tawp mai ang a. Kan sawi mawp mawp mai ang a, tichuan, minute 5 hun kan han inpe leh thliah thliah dawn em ni ang, ti leh mai ang u aw. A sawiho nan mi pakhat tan minute 5 ti ilangin. Tunge han sawi hmasa leh dawn le ? Pu Duhoma hi

sawi hmasa zelah a tang a, wawiin hi tunge ni han chhawk dawn che u. Dan thiam te kha kan nei nual a, khangho khan in han tan dawn em ni? Awle, sawiho ang ule. Pu R. Lalrinawma.

Pu R. LALRINAWMA : Pu Speaker, ka lawm e. Dan tha tak mai tun Sorkar tharin ram mamawh an tichho zel a. Tun Session chhung mai pawhin official business ni-ah chuan Bill tha tak tak kan ngaihtuah a. Chumi zingah chuan hengte pawh hi a move tu House Leader zahawmtakin a sawi ang khan, ram danpui chuan min exempt chungin kan mipuite mamawhna leh State changkang tawh zawk te inenkawl dante kan umphak ve theih nan dan a rawn pulut hi a lawmawm ka ti a. Mipui-ah pawh power pekna tur a ni a.

Village Council te kan nei a, chung chuan sum leh pai a hranpa in an nei lova, fund te, mipui tan khawtlangah nasa takin hna an thawk a, chuti chung chuan fund te Sorkarin engemaw department ten a sanction kha a ni mai a. Finance Commission a awm erawh chuan State sum atang khan an chanvo tur te siam a lo ni dawn ta a. Chutiang chuan Municipal leh District Council tepawh a lo ni tawh ang a. Chu chu a lawmawm em em a. Chutianga thuneihna, State Sorkar thuneihna decentralize, thuneihna semzaina tur – centralize ni lova decentralize na tur a ni hi a lawmawm a. Mahni inphat ngat hruaitu kan nei a, chu chuan State Sorkar atanga Finance pawh control vek lova a hniam lamah pawh zuk semzaina tur dan a rawn chhawk chhuak hi a lawmawm a, he House hian lungrual taka pass a tha in ka hria a, ka rawn support duh a.

Chutih rual chuan Pu Speaker, short title, extend and commencement tihah hian a short title a awm a, a commencement a awm a, a extend hi a awmlo tlat mai a. Hei hi a tullo nge ni, siamthat leh hunah chuan. Tin, power to make Rules, section 8 ah hian Commission Member te an hlawh tur te, allowance te kha State Government in Rules siamin a la bithliah ang tih a ni a. Tahhian, a member tur leh Chairperson tur te kha qualification tuk a awm lova. Chuvang chuan, discretionary power hi a zau riau in ka hria a, a rank leh a statue kha salary hian a hril dawn a. Chuvang chuan, sawi chian law law a tha lawm ni ka ti deuh a. A tlangpuiin a dan hi kan ramin a mamawh leh kan ram tana tha tak tur, mipui rorelna grassroot level-a rorelna te tha zawka kan kalpui theihna tur dan a ni a, chu chu ka support a ni, ka lawm e.

SPEAKER : Tunge sawi leh dawn le? Pass pui turin kan ti mai dawn em ni ? Awle, Pu H. Zothangliana.

Pu H. ZOTHANGLIANA : Pu Speaker, ka lawm e. Tun tuma kan Assembly Session-ah pawh hian tum dang ang bawkin Bill pawimawh tak tak kan ngaihtuah a, kan sawiho a, kan passed leh a, a lawmawm hle in ka hria.

Tun tuma kan Bill passed tak tam ber te kha mipui nawlpui dikna leh an chanvo humhalhna tur, an chan tur rengte diktaka tihchingpen awm hauh lova an chan theihna tur atana ruat leh inbuatsaihna te a ni tlangpui a. Entirnan – The Mizoram Money Lenders and Accredited Loan Providers (Regulation) Bill, 2010 tih te, The Mizoram Cooperative Societies (Amendment) Bill, 2010 leh The Mizoram Shops and Establishment Bill, 2010 tih te he House in lungrual taka kan passed tak te kha mipui naran, a nawlpui te aia dinhmun sang deuha dingte tan ai chuan tlema dinhmun pangngai chelh pha lo deuh te, mi naran deuh zawkte chanvo humhalhna tur leh an

dikna parvul tirna tur atana ruahmanna a ni deuh vek mai te hi a lawmawmna tizualtu a ni ka ti a.

Tin, kan House Leader zahawmtak pawhin a rawn sawi tel tawh “The Mizoram Municipalities Bill, (Amendment) Bill, 2010” leh tuna kan sawiho mek “The Mizoram Finance Commission Bill, 2010” te hian Democratic – Decentralization Principle an tih mai, mipui nawlpui hnena thuneihna zau zawk pek dan tur a rawn duang fel a ni ber a, a lawmawm ka ti a ni. Hengte hi tuna Ruling Party-a kan President nibawk leh he House Leader zahawmtak, kan Chief Minister nibawk Pu Lal Thanhawla kaihhruai Sorkar hian Election dawna mipuite hnena a thu tiam te, a manifesto te kha a hrereng a. A tak tak in a rawn bawhzui zat zat a ni tih a ti langchiang ka ti a. Mipuite pawhin min lawmpuiin ka ring a, ka han tarlang tel hram duh a ni.

Pu Speaker, NLUP sum Central Sorkarin min pek avanga kan lawmthu sawina official resolution kan sawiho lai khan, i veilama thu kan Group Leader zahawmtak pakhat Pu Lalduhoma’n “Hei ngei hi a lo nih hi kut hnathawktute, loneitute tharchhuah leina tur sum dah kan tih thin chu” ti hial khan lawmthu a sawi a. Chutiang deuh chuan Mizoram Finance Commission Bill, 2010 pawh hian mipui tan, kut hnathawktute tan, mi naran tan hamthatna tamtak a thlen dawn a ni tih hi ka hmuh ve dan a ni.

Kan Village Council te, kan Municipal Council neih chhoh mai turte leh kan Autonomous District Council pathum te tan hlei hlei hian he Commission hi a taka a lo din hunah chuan a chhenfakawm dawn a ni tih hi ka ring tlat a.

Congress Mizoram-a a Sorkar lai hi chuan abik takin District Council pathum tepawh hi an thla a muang thin a. Mahsela a hun laklawhah Party dangte an lo ding chang ve leh zawk thin a, heng ang hunah hian a bik takin District Council lama kan hotute an lu a hai a, an mangang a, an thla a phang hle mai thin a. Inkaihhruaina dan mumal tak a awm lemluh avangin State Sorkara roreltute zahngaihna hnuaiyah tak meuh mai an kun a ni a. Chung karah chuan he Finance Commission hi feltaka din a lo nih chuan inkaihhruaina te leh principle mumal tak siam a lo ni dawn bawk a. Chuvangin, heng Autonomous District Council te leh Local Body hrang hrangte tan hian a thlamuan pui awm hle dawn a ni tih hi ka hmuh dan ani bawk a, ka lawmna tizualtu pawh a ni. Tin, heng zawngte hian a tawpkhawka a tum ber chu nichina kan Member zahawmtak Pu Lalrinawma pawhin a rawn tarlan tawh ang khan grassroot level-a mipuite power pek a ni a. Chu chu kan State Sorkar pawh hian a hre chiang em em a, chumi avanga Bill tha tak mai lo duang chhuak ta pawh hi an ni a. Kan Chief Minister zahawmtak, kan House Leader leh kan hotu dangte, Sorkar Official lama he Bill tha tak mai rawn buatsaihtu te chungah pawh hian lawmthu ka sawi tel ve hrim hrim duh a ni. Heng zawng zawngte leh a thatna te kan sawi thiam bak tamtak te avang te hian “The Mizoram Finance Commission Bill, 2010” tih hi a tha a, I support ang u tiin ka duhthu ka rawn dinchhuah pui ve a ni e, Pu Speaker, ka lawm e.

SPEAKER

: Tunge sawi leh dawn le? Pu T.T. Zothansanga.

Pu T. T. ZOTHANSANGA : Pu Speaker, ka lawm e. Kei chuan thil tamtak rawn sawi ka tum lova. Tun kan Session-ah hian Amendment kan nei ta deuh nual mai a. Kan dan tamtak hi tunhma-a MLA kan nih ve hma-a lo tih te, a thente hi chu kan la hmehriat loh a ni deuh vek mai a. Helai hian nakin kan kalzel turah Amendment ang form-a hetiang pharh tur kan neih hi chuan a theih hram chuan Amend tur Act hi min rawn pe tel zel ula ka duh a. A chhan chu, helai Amendment portion chauh kan lo hriat hian a buaithlak tlat mai a ni. Hemi Amend tur main Act te kha a hma ni ang velah emaw hian keini hian lo en ve thei ta ila, chuta tang chuan ngaihdan mumal tak kan lo nei ve thei a. Tunah tepawh, nichinah tepawh kan han ti a, Pollution Control chungchangah khan Amendment laite-ah khan Gazetted a kan rawn chhuahna lai ang chi kha a lang tam ve ve mai a. A main act kha kan hre ve tawh silo a ni. Legislator tha nih a har dawnin ka hria a, kha kha nakina kan kal zel turah khan entirnan - “The Mizoram Public Demand Recovery (Amendment) Bill” te kan han nei leh dawn a ni a, tah hian a Main Act kha kan nei thin si lova, khalai harsatna te kha nakina kan Assembly neih chhoh lehzel turah hian kan Assembly lam hian engtin emaw min lo hriatpui ang nge ni, Minister lamin khatiang te kha sawi tulin ka hria a. Chu chu ka’n sawi nisela.

Kan hmehriat loh thilah Amendment portion chauhte hi kan ngaihtuah thin kha a ni si a, a veilawi deuh e ka ti a ni.

Tin, The Mizoram Finance Commission Bill, tuna kan han neih hi a ropui ka ti khawp mai a. Tunhma in sum chungchangah Mizoram-ah control tu awm lo ang maia kan then lai nite kha a tam em em mai a. Tunah hetiang kan Chief Minister zahawmtakin ama chanpual atanga a rawn ti hi lawmawm ka ti a, ka thlawp a. Tin, a objects te a han sawi a, decentralization hi India ramin Directive Principles-ah tepawh a lo thun tawh kha a ni a. Tun atang chuan Mizoram hi mumal takin kan pen chho dawn niin ka hria a, a ropui ka ti a, a lawmawm ka ti a, ka rawn thlawp e.

SPEAKER : Tuna Pu T.T. Zothansanga sawi kha a ngaih pawimawh awm khawp mai a. Thenkhat heti laia House-a lo tal thin tawh heng dan amendment kan han tihte a taka lo pass tawhtu te chuan a fair copy kha kan nei mai thei a. Mahselangin, tun tum kan House hi Member thar tamtak awm kan ni a. Tunhma-a dan an lo pass tawhte kha amendment portion te takte tlar hnih khat lo langah khan kan bangbo viau a. A gazette copy ang emaw, ama text pangngai emaw, kan law hian dan lokal tawh ho chu a bu chuan a siam tawh na-a, tun hnaivai kha an la siam peih bawk silova. Khatiang ang zawng kha mahni-a han zir ve duh deuh tan chuan member thar deuh te tan chuanin a pawimawh hle in ka hria a, kha kha engtin tin emaw ngaihtuah dan kha keini lam atangin emaw, Department atangin emaw member senior deuh tan pawh inlam-ah te an lo kawl vek lem lova. Tin, kan lo keng vek lem lova. Helai hian kan mamawh chu kan lam ve mai thin a. Keipawhin waviinah ka’n lam a, min pe thei lova. Chuvang chuan, a spare copy te hi chu kan Library-ah hian engemawzat chu awm thei sela, kan pe let leh tho a, a awm lo ringawt kha chu a buaithlak khawp mai.

A dik khawp mai, dan kan tih tur reng reng hi a copy hi 50 vel lai min rawn pe a, kha kha member te kha kan han pe chhuak ve leh chu a ni a. Hetia dan a lo nih

tak tak hnuah hi chuan, a gazette copy hi keinin authenticate copy hi kan lo kawl a, chubakah chuan gazette copy a lo nih tawh hi chuan Ex-MLA te, MLA hote hi min han pe leh a, a pawimawh chin te kha.

Keini hi a spare kha kan nei tam lo khawp a. Amaherawhchu, tunlaiah khawlte a tha tawh a, khatilai member 40 mamawh ang te chu a Xerox leh a tihdan Department lam anih loh pawhin, keini lam pawhin lo ngaihtuah theih dan chu zawng ta ilangin a tha khawp ang ka ring.

Library hi sawi leh ta ilangin, duham deuh ila. Kan hmunin min daihloh em em avangin kan Library te pawh khi kan Member te pawh in han chhiar dawn ila, chhiarna awmlo khawpin kan tawt a. Chuvangin, annexe te hi luah thlak hlan te hi kan nghakhlel em em mai a. Chuvangin, thil pawimawh leh lehkhabu tha leh i pawh engmah hi kan chawlut ngam tawh lova, copy spare deuh han nei turte pheih chuan a hmun hi kan nei lo em em mai a. Annexe hawn hunah chuan engtin emaw ngaihtuahna thar tepawh kan la hmang zel ang a, tunge han phar kha le ? Pu Lalsawta.

Pu LALSAWTA, MINISTER : Pu Speaker, vawiinah Bill pawimawh deuh mai kan ngaihtuah ho thei dawn a, a lawmawm ka ti a. Administration decentralization hi political Party tin hian kan sawi mawi hlawm khawp a, tul pawh kan ti thin a. Mahse ataka tih a awm thin lova. Hemi atana hmanraw pawimawh deuh mai, sum insem theihna tur lai, a chemtum lai tak te pawh a niang chu, sum hi a awm loh chuan hna hi a thawh tak tak theih chuang lova. Chumi insemna tur lai atana Sorkarin thunei tura a buatsaih, State Finance Commission Bill kan han sawi thei hi a lawmawm ka ti a. Bill rawn buatsaihtu House Leader, kan Chief Minister zahawmtak pawh hi ka congratulate duh a. A chhan chu, Mizoram Finance Commission kan han neih hian, hmanni lawka kan han hriat ang chite leh thildang kan sawi kan sawi ang chi “Direct Funding” kan tih ang chi te, khangte thleng pawh khan engemaw chen hi chu khawih felna tur hi a nei a ni.

Kan hriat theuh angin, chhungkua nen hian an tehkhin thin a. Chhungkaw pa berin lote neiin emaw, Sorkar hnathawkin emaw, chhungkaw pangngai mamawh tur buatsaihin a lo hmanhlel a, chutih lai chuan nupui fanau ten mahni tihtur tawt te te an lo buaipui ve a. Pa ber hian purun engzatnge kan neih, chini te kan nei em, kan puan suk dan hi a dik em tih vel ringawt te hi buaipui ta se ama eizawna chhungkaw enkawlina tur atana eizawna leh chhungkua ina an mamawh ber mai ti hlei thei lova a awm kha chuan pa fel tak, chhungkaw rorel thiam tak a nih theih lova. Chuvangin, helai House-a member zahawmtak tak awmkhawm te hi Mizoram nu leh pa dinhmuna ding kan ni tlang a. Khawi veng veng emaw, khawilai hmun hrang hrang emaw thil tamtak lo awm ve neuh neuh kha chu khang ami mawhphurtute kha veng neitute, kha khawpui neitute, khami tena an ngaihtuah khanin nasa takin min chhawk dawn a. Paber ina chhungkua a ngaihtuah ang chiah khanin keini helai mipui aiawha dingte pawh hianin kan rampum tana pawimawh tur, midang ring leh thei tawh chuanglo khawpa rampum tana thulian/thuhraw ngaihtuah tur kan nihna te kha kan hun kan hman tam zawk theih nan min chhawk zang tu tur local bodies VC te, municipalities te kha kan nei chho tan a ni a. Mahse, chungah chuan an hmanrua leh an kut tichaktu tur ber, sum kha, helai State Sorkar atanga uikawm tak maia thunei hna

pumhmawm tuma, phal mang lo, an mamawh ang pawh pe chhuak hleitheilo khawpa kan thunun reng kha chuan, Village Council anni emaw, municipalities an ni emaw, khang ang kha an tangkai tur angin an tangkai thei dawn lo a ni, Pu Speaker.

Chuvang chuan, Constitution in a phut angin Constitutional Body nei a, hetiang State Finance Commission a han awm hi chuan hei hian hna mumal taka thawkin, chhiah lak dan tur te, chhiah lak tlingkhawm atanga pekchhuah dan tur te, Grant-in-Aid pekchhuah dan tur te, hetiang zat hi Village Council in, hetiang zat hi District Council in nei se, hetiang zat hi Municipalities in nei se tia mumal taka han chhawpchuak a, recommendation siam a, State Sorkar-ah, a kawhmuhtu leh kaihruaitu han nithei tur atana vawiina Finance Commission Bill kan ngaihtuah theih hi lawmawm ka ti a.

Tin, Pu R. Lalrinawma rawn sawi kha, Pu Speaker, I prorogative hmanga a hranpa-a amendment lem lova "It extends to the whole of Mizoram" tih a tulin ka ring a. Kan Act tam takah hian "It extends to the whole of Mizoram excepting the areas under the Autonomous District Councils of Lai, Mara and Chakma" kan tih ang chi kha a ni thin a. Mahse tun tumah chuan anmahni ber hi kan tihchhan te zing ami pawimawh tak pawh annih avangin 'to the whole of Mizoram' tih ang khan telh ta ila, i rem tih theih chuan. Tin, House in a remtuh bawh chuan tel ngei ngei se, anmahni hi kan tihchhan pawimawh ber an nih avangin.

Chuvangin, Pu Speaker, khatiang tlema lo famkimlo deuh tepawh kha House in hrethiam se. Tihsual palh emaw, hmuhmaih palh angah ngai ila tha in ka ring a. Tichuan, Pu Chairman, hemi kan han nei thei a, a taka State Finance Commission kan han nei thei tur hi a lawmawm ka ti a. Tunah hi chuan kan Planning Board te leh Finance Department te leh Planning Department te hianin kan thiam ang tawkin hah takin kan ti bawrh bawrh a. Mahse, tunah chuan constitutional body ngeiin statutory body in recommendation mumal tak an nei ang a, a neih dan turah pawh hian zirchianna fumfe tak neiin District Council ho hian hetiang hi an mamawh a ni. Tui an enkawl a, School an enkawl a, kawng an enkawl a, chutiang khatiang chuan tia ruahmanna feltak nen recommendation kan siam thei dawn a. Hmanni lawkah kan Member zahawmtak Pu Joseph Lalhimpua, Nagaland-ah te Communitisation of Public Services an zuk zir a. Chutah chuan, Health Department te, Power Department te, School Education Department te, Public Health, hemi PHE Water Supply chungchangte an zu zir a. Khang ang tepawh kha keini ramah kan ti chho zel dawn anih chuan a hmun ami hrechiantute hianin heng public services te hi chu an han tih chhoh zel dawn chuan an pawisa hmuh ve na tur kawngte pawh he Bill hian a la rawn buatsaih sak ang a. He Commission hianin mumal takin thil a rawn tihchhoh theih hmel a. Chutichuan, helai Member awm thin, keini hnu zel ami turte pawh member 40 te tana anmahni chhawk zangtu, nu in chhungkaw pa ber choka lamah te puansuk lam leh in leh lo engeni domestic works lama a lo chhawk zang ang khawp hial hianin kan area tamtaka Village Council te, District Council te, Municipal Area-ah te hian kan chhawk zang tawh dawn a. He Finance Commission Bill hi pass ngei a, nichina ka ngen ang khan Speaker zahawmtakin aggregative hmanga helaiia tlem lo famkimlo hi chu min nem liam sak turin ka dil ve a ni. Ka lawm e.

Pu S. LALDINGLIANA : Pu Chairman, ka lawm e, tawite in. Thuneihna insem zaina atana Mizoram Finance Commission Bill, 2010 kha kan sawiho thei ta hi a lawmawm ka ti a. He Bill hi ka thlawp a, sawi pawh ka duh khawp mai. Nichinah khan a Bill neitu kan House Leader zahawmtak khan a rawn sawi zawk tawh a. Pu Rajiv Gandhi, kan Prime Minister hlui in a tum dan te, thuneihna a neitu diktakin mipui te, a grassroot level-a thuneihna nei thei tura hmalak dan te a rawn sawi a. Khami chungchang thu kha tlemte han sawi ka duh a.

Pu Rajiv Gandhi khan India ram leh a mipuite a zir nasa khawp mai a. America khawthlang lam te a thlir a, America ramah pawh hnam hrang hrang an awm ve teuh tho a. American tih-ah khan an in identify thei vek mai a. Kha kha a dangdai riau bik a. India ram han thlir hian, tawng hrang, sakhaw hrang, hnam hrang kan tam a. Hemi vang hi em ni hetiang a India-ah hian kan in identify theih loh thin tih kha nasa taka a zir chhuah tawh hnu-a, a hmuh chhuah chu India ramah hian hemi thuneihna Democracy power kan tih thuneihna hi a neitu tak tak, a grassroot a mipuite-ah hian a lut lo a ni tih kha Chiangtak in a hmu chhuak a.

Hei, kan hriat angin India Danpui Part IV – Principle of State Policy-ah hian a inziak a. Chutah chuan heng local self government kan tihte hi State in a duh angin a tipuitling ang tih kha a ni a. A duh anga a tih puitlin dawn chuan thuneihna tak yak, awmze neiin mipuite kutah khan a lut ngailo tih a hmuhchhuah khan, he Article 73 & 74 amendment hi a puitlin theihna turin nasa takin hma a la chho a. A hun chhungah khan puitling hmanlo mahse, Pu P.V Narashimharao hun chhungah khan he Danpui siam thatna hi kan lo nei thei te kha a ni a. Hemi zul zui hian kan ramah ngei pawh hian kan local body ten thuneihna awmze nei taka an hman ve theihna turin he Finance Commission hi putlulh a ni ta a.

Pu Chairman, a nihna takah chuan sum a telloh chuan ti mai hian thuneihna hi a hman theih tak tak chuanglo a ni. Chuvangin, hei, kan Municipal Council te pawhina awmze neia an inenkawl theihna tur atana he Bill pawimawh em em mai kan han pulut thei ta hi a lawmawm ka ti a.

Tin, hemi piah lamah hianin Bial chhungte pawh han sawi ta ila, chhim lamah te, Mizoram hmun hrang hrangah te hian nghakhlel takin an thlir hlawm a, mipuite hian. Thuneihna awmze nei zawka mipuitena an chan theih hun tur leh an hman theih hun tur hi, Pu Chairman, a bulfuk deuhah pheih chuan NGO a kan awm laite kha han ti khanglang ila, tawng mawilo nilo sela, nasa takin Mizoram-ah he democratic decentralization a awm theihna tur atanah hian a lo bei ve tawh tute kha kan niin ka hria a. Chuvangin, vawiinah hian Democratic decentralization a tak taka kan hman theihna tur atana hmanraw pawimawh em em mai, he The Mizoram Finance Commission Bill, 2010 he House chhunga kan han sawiho thei ta leh kan pass theih tur hi a lawmawm ka ti tak tak a. Hetah hian a Bill neitu chungah pawh lawmthu ka sawi a. Kan Member te hian lungrual taka kan pass theihna turin ka rawn din chhuahpui ve a ni e, ka lawm e. (Speech not corrected)

SPEAKER : Minute 5 hun i hmang zo lo a nia, tunge sawi ang? Pu C. Ramhluna.

Pu C. RAMHLUNA : Pu Speaker, ka lawm e. Vawiinah Bill thatak ni tura kan ngaih kan sawiho thei a, a lawmawm viau a, thil thar a ni a. Chuvang chuan ngaihtuahna hman thiam har viau in ka hria a. Law Commission Chairman leh Law Minister zahawmtakte kha a hnungah sawi sela, an sawi tawh si a, han hriatthiam loh lai deuh leh engemaw kha ka nei deuh hlek a. Entirnan – Finance Commission hi State in an siam ve dawn anih chuan Act 243-I atang khan kan siam thei chauh a ni a. Chu chu Village Panchayat a ni ta a, Village Panchayat hi keini chuan kan nei lo tawp mai a Village Panchayat puitling tak chu kan nei lo tlat mai a. Village Council chu kan nei a, mahse Village Council hi a Act hranpa nei kha a ni ve a, Panchayat hi kan hmang dawn anih chuan resolution kan pass ve a, kan hman ve tur kha niawm tak a ni a, chu pawh chu kan la ti si lova. Chuvang chuan, Article 243-I a Finance Commission siam thei tur kan nihna pawh kha, a Panchayat kan neih loh te phei chuanin khawi atangin nge kan siam tak ang? tihlaia kha ka zawhna a ni a. A chhan chu, Village Council kan ni a, a Act kan nei a, a hranpa-a inenkawlna nei kan ni a.

Hemi kan Village Council Act-ah khan Finance Commission siam theihna kha kan nei bawk silo lai tak kha, ka buaina deuh hlek chu a ni a. Tin, chumi hnuah chuan Municipal Act kan nei ta a, Municipal chu kan hmang dawn ta a, kan hmang mek chu a ni ta a, chu Finance Commission Article 243-I a siam a kha Municipal-ah pawh khanin hnathawk tura hman theih kha a ni ta chauh zawk a ni a. Mahse, chu chu kan Speaker zahawmtakin a sawi tak ang khan, khami Municipality Act kan siam laiah khan kan lo siamfel tawh a, chumi atang chuan thuneihna kan lo in pe ta kha a lo ni ta a. Tichuan, chu Finance Commission chuanin hna a han thawk dawn a, vawiina kan han tihtel leh tak talh kha, District Council-ah hian Finance Commission in thuneihna tur a neih kha, hemi hi Constitution-ah hian a provision hi a awmlo hrim hrim pawt mai a ni.

Mahse, tuna kan tum danah kha chuan District Council chhungah pawh khanin function sela, thawk ve rawh se kan ti a nih kha chuan Sixth Schedule-ah hian a awm ve a tul dawn a ni lawm ni tihlaia kha ka question chu a ni ta a ni. Sixth Schedule-ah khanin Finance Commission a hnathawh ve na tur provision kha a awm siloh chuan, khalaiah khan engtinng e a function ve ngawt theih dan tur niang? Dan chu kan siam ve thei tehmeuh a, mahse kan dan siam kha Constitution base anih chuan, Constitution provision chungah khan a awm ve tur a ni dawn lawm ni? a awm siloh chuan engtinng e keini khan va empower ve ngawt theih dan tur niang? tih laia kha ka rilruah khan a awm deuh hlek a. Chumi question chuan ka rilru a la angreng viau mai a. Khalaia kha Law Commission Chairman te leh Law Minister te khan min han hrilhfiah sela ka'n ti a, an sawi tawh laklawh si a, kha kha ka rilruah a awm a. Engpawhnise, a Bill hrim hrim hi chu a tha a, a lawmawm khawpin ka hria a. Sawi tak ang khan, Decentralization of Power kha a ni a, mipuite hnena power pek chungchang thuah a pawisa ber control dan tur chungchang thuah te, a pawisa insem dan tur chungchang thuah te khan hei chianguang tak khan a han sawi a, a lawmawm hle a.

Tin, a dang leh ka'n sawi duh chu, Power an inpek chungchang thuah khan Civil Procedure Code leh IPC te thleng khan thuneihna an han inpe vak a, henge te hi a nihna takah chuan anmahni in an dan hi an procedure of functioning te, thil an kalpui tum dante hi hemi Commission hi an insiam phawt ang a, engemawtia harsatna a nei anih chuan State Sorkar-ah khan a rawn thlen ang a, kha kha la ngaihtuah leh tur awm takah khan kan ngai deuh hlek a. Mahsela, tunah hian hetiang thuneihna sang pui leh zau pui mai kan han inpek tak vak mai kha engeni a tul tehchiamna tur aw tih kha ka ngaihtuahna-ah khan a awm deuh hlek a. A chhan chu, an han function ang a, anmahni Commission kha an thu ang a, hei hi harsatna kan neih chu a ni a, hetiang hian nisela a ti ang a. Tichuan, khami kha a tul anih chuan State Sorkar-ah khan a rawn ti chho ang a, tichuan thuneihna chu a tul angin pek leh mai tur nita sela tihte kha ngaihtuahna-ah a awm deuh hlek a, chu chu ka han sawichhuak duh a.

Tin, ka sawi leh duh chu Finance Commission chu 6th Schedule area-ah khan kan hmang ve dawn anih chuan tun tumah hian tel ta lo ang ta ang sela, Finance Commission hi din phawt ni ta ang se, chu Finance Commission chu by official order in emaw, executive order in emaw, District Council Area chhungah hian hna thawk turin thuneihna pek ve ni mai sela, kha Commission a kha. Tiang zawng pawh khan a constitution zawk em aw tih kha rilruah khan a awm a ni.

A chhan chu, 6th Schedule ah khan a awm tlat siloh avangin, 6th Schedule a awm silo, 6th Schedule area a va extend ve ngawt tumna, thuneihna kha kan neilo tlat hriatna ka nei a. Chuan, a Finance Commission hi lo constitute ta phawt ila, khami kan constitute hnuah khan State Sorkarin executive order in a tul kan tih chuan schedule area pawh khan va huam rawh se tih ang khan va ti ta zawk ila, kan him zawk ang em? Kha, nimirah tepawh khan Municipality Act kha kan han pass a, khami a age chungchangah tepawh khan kan han sawi a, 25 years kan han tih ngawtte pawh kha constitution kalh kha a ni tlat mai a. Kha pawh kha ennawn leh a tha em aw? ka ti a, a chhan chu, mi in 21 years a niha, Election-ah khan a contest theih si laia keinin kum 25 kan han tih tak daih lai pawh kha a fel tawklo deuh em? Ennawn leh te pawh hi a tul hial em aw? tihte pawh kha ka ngaihtuah deuh hlek a. A chhan chu, inthlan kan nei mai dawn si a, miin khami dan ang khan kum 25 a tlin loh chuan a contest thei dawn silova. Mahse, Constitution ah chuan 21 years a ni bawh si a, khalaiha khan mi khan constitution a 25 years a provide ang khan lokal tum ta se, khing ta nise, challege ta se, kan hnehlo mai thei awm mang e tih tepawh kha ngaihtuahna-ah chuan a awm a. Chuvang chuan, kan dan siam hi constitution based anih dawn chuan constitution kalh chuan dan kan siam thiango tlat a ni. Khalaiha kha kan ngaihtuah chian a tha em aw tih rilruah chuan a awm deuh hlek a. Chu chu Pu Chairman, ka'n sawi chhuak duh a ni e, ka lawm e.

Pu LALSAWTA, MINISTER : Constitution leh dan kalh ang lek lekah kan in sawi lut dawnin ka hria a. Qualification leh Disqualification te hi a danglam tih hriat a ngai a. Qualification-ah hi chuan pawl 10 an pass tur a ni, pawl 8 an pass tur a ni, tih angete a rawn siam a. Disqualification-ah chuan mi nih tawh sa zuk disqualify na kha a ni zawk a ni.

Chuvangin, kan Member zahawmtakin a rawn sawi pawh hi Municipal Member-ah tu emaw thlan tlin a lo ni a, chumi chu kum 23 emaw alo ni a, chu chu kum 25 a tling love tih vang ngawtin paih theih a ni lo a ti mai a ni. Disqualify leh theihna tur khan. Mahse, qualification-ah chuan chumi chu kan ven duh avangin kan Sorkar chuan kum 25 hi qualification-ah i siam ang, helaia engemaw voting franchise an neih theihna hi kum 21 a ni si a, tia buai buai lo hian, Mizo zingah chuan kum 25 te kan nih hi chuan kan puitling fel tawh viau e. Municipal-ah te pawh hian councilor member nitur hian a tling ve tawh a lawm tih avangin, kum 25 hi qualification-ah kan dah a. Qualification a khatiang dah tawh anih kha chuan, lo khing dawn pawh nise, voting right ah kum 21 a ni tawh si a, engatinge a ni hi tiin ti dawn pawh nise, a qualification khan a lo chhan daih tawh hrim hrim a niin kan hria a. Chu chu a qualification chu kum 25 a ni. Mahse, disqualify dawn chuan tute emaw hi kum 21 anih avangin Municipal Roll-ah a lo awm a. Engtin emaw Returning Officer ten an hriatlohin emaw, lo thlan tlin palh lo nita se, chutah chuan miin va disqualify tum ta selangin, chu disqualify tumna-ah khan kum 25 a tling lo ve tih avangin paih tur a nilo a ti mai chauh zawk a ni, Pu Chairman.

Pu C. RAMHLUNA : 243 – V ah khan, disqualification for membership tih kha a ni reng a. A person shall be disqualified for being chosen as and for being a member of the municipality. a) If he is so disqualified by or under any law for the time being enforce for the purposes of election to the legislature of the State concerned provided that no person shall be disqualified on the ground that he is less than 25 years of age if he has attain age of 21 years. Chuvang chuan, membership nitur khan 21 years kha a theih tlat a ni. 21 years kha Municipality-ah khan Councillor an ni thei tlat a ni. Chuvangin, 25 years kan lo tih ngawt kha miin min khing ta ang se, 25 years in tih hi a diklo, 21 years chin hi kan ni thei a ni, member hi tiin min rawn ti ta se, kan tla thei tlat in ka hria a.

Pu NIRUPAM CHAKMA : Municipality Bill te chu amendment kan pass kha Law Department vet hnuah House-a introduce leh pass a ni a. Chuvangin, tun subject-ah chuan a relevant lo, kha kha chu. Chuvangin, Bill hi sawi zawm ila.

Pu C. RAMHLUNA : Ka la sawi zo hmanlo deuh hlek a, District Council chungchang kha.

Pu LAL THANHAWLA, CHIEF MINISTER : Member ten an ngaihdan an sawi ang a, nakinah a tul a awm chuan la sawifiah tur niawm tak a ni a. Helaia inchhanna tur hun kha a ni em aw tih kha ka ngaihtuah a.

Pu NIRUPAM CHAKMA : Nichina ka sawi ang khan, Bill lolut reng reng hi Law Department in an vet hnuah House-a lo lut ani a. Chuvangin, qualification chungchangah pawh, age chungchangah emaw, Department hian nguntaka a ngaihtuah hnuah an thehlut ani a. Chuvangin, hei chu chhunzawm lo mai ang. Mention pawh a ngai lo. House pawnah a tih theih e. Chuvangin, tunge sawi ang ?

Pu LALDUHOMA : Pu Chairman, India a lo independent dawn khan, Mahatma Gandhi-a chuan India ram hi Government of Villages tih a duh a. Khawtin hian Village Government nei sela, intodelh sela, chutichung chuan India ram hi Sorkar pakhtah loose takin awm khawm theuh ila. Railway-ah te, Defence-ah te, Foreign Affairs-ah te leh thildang tul zual chauh kha Central Sorkar kutah awm sela. A dang zawng chu Village tin hian mahni in intodelh vek ila, ro hi rel vek ila, tih kha a duh dan a ni a.

Amaherawhchu, India Constitution alo pian khan, chutiang chiah chuan kan kal ta lova. Kan federal ta bawk lova, kan unitary bawk hek lova, quasi federal form of Government in India ram chu kan kal ta a. Pu Mahatma Gandhi, Father of the Nation ina ngaihdan a neih te chu Directive Principle of State Policy-ah an khung ta a. Chu chu India ramah hian political party system te avang leh chhan tamtak avangin Central Sorkar kha a lal ta tual tual a. Decentralisation process hi a chak hlei thei ta reng reng lo mai a. Rei tak, chutiang chuan kan kal a, Mizoram pawh a bang bik lo a ni. Chutiang anih avang chuan grassroot level planning tih hi India ram hian chaktakin kum tamtak chhung kan hmang thei lo a ni.

Kan ramah ngei pawh budget min siamsak tute hi office daihlma thu te an ni a. An siamsak mipuite chenna khua pawh la hmu ngai reng reng lo, an mumangah pawh la hmu ngai reng reng lo, leihlawn an mamawh nge, step an mamawh nge, enge an mamawh pawh hre reng reng lo ten, an ta tur budget hi kum tamtak chhung an lo siam sa tawh thin, hei hi ka sawi zing tawh khawp mai. Tichuan, an mamawh hre lo ten an budget an siamsak ah chuan an chanvo tur mumal tak a dahsak chu budget atanga sum dawng tur pawh chuan a chuha inchuh a ngai a, kan inchuh ta hut hut mai anih hi.

Minister zin kha an lo tihlawm viau chuan engemaw a pe nghal thei a, an tihlawm loh chuan a hrek thei bawk a. Kan ram sum leh pai insem dan tur mumal hi a awm lo reng reng a, a tlachawpin, bial hrek bik lai tepawh kan nei thei a, kan nei tawh bawk thin a ni. Ruling party te pawhin Block Committee an han nei a, Resolution an han pass a, 'Chumi leh chumi inkar lei chu kumin chhung hian dawh ni rawh se' te an han ti ve thla ngawt a. A hun a lo kalpel tawh a, Budget kan lo pass daih tawh a, awmzia a nei thei tawhlo reng reng. A chhunga chengte chutah pawh a ruling te ngei duhdan pawh kan budget process-ah hian a lut thei reng reng lo.

Chuvang chuan, kan Democracy dan hi a nep khawp mai a. Chutiang chuan hun reitak kan kun tawh hnuin zawi zawiin India Sorkar atangin 'Grassroot level Planning hi lo ti rawh u' tiin State tin te min au reng a. Tichuan, thingtlangah chuan kan ramah pawh kumtin BDO hovin BDC te kan nei ta a. A bialtu MLA te nen khawtin VC te lokalin an khawchhunga kumkhat chhunga an mamawh proposal te an rawn siam thei ta a. Hei hi hmasawanna ropui tak a ni. Mahse, chuta tana pawisa kan dah chu tlemte RD hnuiaia mi lek kha a ni a, chutah pawh tlemte chauh. Tichuan, UD & PA hnuiaiah te kan han awm chho a, khawpui chhunga VC tepawh in an khawchhunga an ngaih pawimawh sawi theihna proposal siam theihna an rawn nei chho ta zel a. Khati zawng khan kan ram hian hmasawanna a rawn nei chho ve ta zel a. Tlai khawhnu-ah Pu Rajiv Gandhia'n hei hi a vei em avangin vawiin thlengin

Rajiv Gandhi Foundation te la awmin an rawn nawr chho zel a, a implementation te pawh hi. Chumi kal zel chuan kan saltanna ata kan ti teh ang, mipuite kan chhuah theihna turin tiin Pu Narashimha Rao a hunah amendment 73 na leh 74 na a lo chhuak ta a. Chumi azarah chuan vawiin hian henge te hi kan lo sawi thei ta a ni.

Tichuan, kan ramah ngei pawh hian Autonomous Body kan han tih ang chi, MPSC te kan nei tawh a, Information Commission kan nei tawh a, Election Commission kan nei tawh a. Hei, tunah Finance Commission kan han nei leh dawn a, he kan Finance Commission neih tur hi kan State Planning Commission te chhang tur a ni. Chu chu nichina helaia kan Member zahawmtak Pu Rama'n a rawn raise pawh kha thil awm thei tak a ni a. Amaherawhchu, Municipal Act kan pass dawn khan, a excepted area ami kan ni a, kan opt thei a, kan duh loh chuan kan hmanglo thei a, kan duh chuan kan hmang ve thei bawk a. Kan duhna thu kha kan lo chingfel tawh a, Municipal Act kan pass lai khan kan lo thlangfel tawh a. Chu kan Municipal Act a Section pakhat chuan he Finance Commission siamna hi a rawn kengtel tawh a. Vawiinah hian chu Municipal Act kalzelin a ken kha kan chhui zui mai anih tawh avangin problem awm turah ka ngai lova. Sixth Schedule hnuai mite tan pawh khan duh phawt chuan thlan chhoh theih kha a ni hrim hrim a, chuvang chuan, harsatna awmlo turah te kan ngai deuh a.

Tichuan, hemi ina a tum ber chu Grassroot Level Planning hi engtingge kan tih theih ang, a planning stage-ah engtingge a beneficiaries te hi a tam thei ang ber an involve ang, a implementation stage-ah pawh hian engtingge a tam thei ang ber an involve ang tih hi he Commission in a tum leh 73rd leh 74th Amendment in a tum, a spirit chu a ni. Chumi tihhlawhtlinna tur hmanrua chu a nih avangin he Bill hi kan neih ngei ngei chi a ni a. Thil lawmawm tak a ni tih kha ka'n sawi duh a.

Tin, chu chu hemi Municipal atan chauha hmang lovin, kan la din zel tur municipal board tepawh a lo pian hunah an rawn hmang ve zel ang. Tin, a pawnlam Village zawng zawng Sixth Schedule area ami pawh a rawn take care vek ang a. District Council area ami pawh a rawn take care vek ang a. Kan ram pumpui tan hian he Finance Commission pakhat hi kan intawm dawn ani a. Chuvang chuan, a danah khan a extend ah khan 'The whole of the State of Mizoram' tih kha chu Pu Speaker, dah makmawh a niin ka hria, i thuneihna-a tih theih anih chuan kan tih ngei ngei turah ka ngai.

Chu Commission chuan Revenue khawtinin a hmuh zat te, Municipal tinin a hmuh zat te, a sum mamawh zat te, kan insem dan tur te, grant kan dawn dan tur engkim a rawn duang chhuak tawh ang a. Kan budget-ah hian kan bial ta, kan khaw ta tia kawh tur te pawh kan la nei ve ang a. A tlawn tlawn chhuah, a chuha chuh chhuah ni tawh lovin, ruling-ah party fee rawn pe ve zet la ti anga kan ram budget hi tlawn chhuah chi a nilo. Khatiang kaldan phung, system thalo lak ata kan chhuah nan he Finance Commission hian hma a rawn la dawn a ni. Finance Commission chuan recommendation a rawn siam ang a, Pu Speaker, i hovin hetah hian kan lo en dawn a ni. Chu an recommendation chu hetah dan siamtute hian kan lo en ang a, chumi dung zui chuan kan ram budget hi kan siam ve tawh dawn tihna a nih avangin, kan ram tana rohlu tak vawiinah hian kan khawih mek a ni tih hi ka sawi duh a.

Tin, a Member te term-ah hian term neilova awm ringawt hi a dik dawn em ni aw ka ti a. A inziah danah hi chuan 'To such period as may be specified in the order of the Governor' tih a ni a. Governor in a appoint na-ah order ah a term tur a ziak tel lekfang dawn a ni a. Khatiang tur kha chu heng Commission meuhah hi chuan a dik dawn em ni? Term fix neiin kan Commission dangte ang hian kal ve awm tak niin ka hria a. Hengte pawh hi a rang lama kan la siamthat ngai a ni awm mang e aw ka ti a. Tin, a member te qualification hi a duh uluk hle mai a, a inziak thluah mai a. Chutah chuan, pahnih chauh ka sawi duh chu Financial Interest neilo mi a ni tur a ni tih a ni a. Mi corrupt lo mi, sum siam nana hmang lo tur mi a nih a ngai a. A pahnihna-ah chuan other interest neilo mi a ti a, other interest tih hian rilru-a a kawh ber chu political interest neilo mi tihna-ah ka ngai a. Chuvang chuan, kha a dinhmun kha politic khelh nana hmang mai mai lo tur, autonomous body a awm tur a ni tih inhria a, non partisan taka a duty discharge thei tu tur, diktaka revenue te sem thei tu tur a nih kha a ngai ngawih ngawih in ka hria a. Chuvangin, hei hi appoint anih hma leh a nih hnu a qualification tur a ni. Chutiang mi ngei chu kan dah a tha ka ti a.

Tin, he Commission hi tun atanga kumkhat chhunga din tur tih a ni a, hei pawh hi a hun chhungah ngei hian tih hman theih tum ila. Extent leh amend buai ngai tawhlo turin, kum khat chauh hun kan nei tih hre sa a kan Sorkar pawhin a kalpui chhoh a tul hle awm e. Hengte hmang hian he Bill hi ka thlawp ve a ni e, Pu Speaker, ka lawm e.

SPEAKER : Sawi tur kan awm tawh lo maw? Dr.R. Lalthangliana, a ban a phar a, ilo ko leh ang aw.

Dr. R. LALTHANGLIANA : Pu Speaker, nimin atang khan he House-ah hian Bill kan pass tluang viau mai a. Tun Session hi kawng lehlamah chuan a lawmawm hle in ka hria a. Thil pawimawh tak tak he Session-ah hian thil a lut a, nimin khan Amendment te nen pheii chuan panga lai kha kan passed thei a. Kan huphurh viau ai khan kan lung pawh a awi tlangin ka hria a, engemaw duhthawhna avangin kalh a awm em tih kha chu kan han sawi kha a ni a. Hei, vawiinah pawh hian chawhma hian kan zo thei mai awm mang e tih turin Bill pawimawh tak mai he Finance Commission Bill hi kawng lehlamah chuan a thu hi a te lo hle mai a, a hmelhriat pawh kan hmelhriat lutuk loh, mahse thil pawimawh tak si a nihna lai tepawh hi a awm a.

Hei, kan State Sorkar kalphung hi tunhma atang hian fel tawklo tamtak hi a awm a. Keini pawh helaiyah kum sawm lai a hmingin mawhphurhna pawimawh tak mai Minister te kan han nih ve na zawnah te, kan duh anga thil kal thei bik vek lo hi a tam khawp mai a. Hei, Fund-ah hian chi thum ang deuhin han sawi ta ila, D Plan Fund a awm a, kan State Planning Department in chu chu a khawih ber mai a. State Planning Board te pawh kan han din a, vawikhatmah hi Minister hian saying hi kan va nei lo hrim hrim tluk a ni a. Board-ah kan awm bawk a. Nichina kan ngaihtlak ang khan, hetah hian ngaihtuahna kha an neih a, State Planning Board pawh kha chuti takin an thu zing lova. Engangin nge ruahmanna an siam dan hi kan hriatpui lo thei viau mai a. Budget Session a lo kal a, tikhan kan chan tur kan hria a, kan han pass ve leh phawt mai a ni tlangpui a ni, a tumah dem thu awm lo sela.

Tin, chulo Fund lokal Finance Ministry atangin Non-Plan bik hi a lo kal deuhah ngai ta ila. Hetah pheih hi chuan pawhkual theih deuh hlek a ni nge ni ka hre lova. Tikhanin kan hriat vek loh hi thil tamtak kha tikhan a kal ve theih hle bawk a. Tin, indaihlohna tamtak nei kan va phuhruk na ang chi deuh fund te pawh hi a ni a. Amaherawhchu, tun hnaiah pheih chuan earmark tih hian Central Government hian pawisa bituk chuta tana hman tur bik a rawn tih bur pheih hi chuan tihngaihna hi a awmlo khawp mai a. Kha kha State Finance Department in an operate leh deuh hlek a. Tin, chulo hi chu a department tlan chak chak, han tih ang deuh hianin department CSS pawt chhuak theih deuh chuanin hemi kan budget pawh lang tehchiam lemlo hian kan in pawhchhuah siak a ni ringawt mai a. A pawt chhuak tam deuhin department sum ruahmanna kan nei tha te pawh a lo ni a. Tiang khan kan kal nasa khawp mai a.

Ka ngaihtuahna min tibuai deuh hlek chu kan Finance Commission Bill hi a pawimawh hle mai a. Chutah chuan Mizoram tan pawh rahbi thar turah ka ngai a. Helaiyah hian a Act hi kawng lehlahmah chuan chianlohna thenkhat chu ka nei a. Amaherawhchu, hei minute nga lekah a sawi zawh vek hman lova, a Act kan chian ve viau loh pheih chuan. Hei, Rules kan han siam turah pawh hian fimkhur a ngai dawnin ka rin deuh hlek avangin engpawhnisela kan pass phawt turah tepawh ngai ta ila. Zawhna pali panga vel hi ka nei deuh a. Pakhatna-ah chuan Pu Speaker, he Commission hianin State Owned Revenue kan lak mek te a tih punna te, a thar lakna tur te hi a duang tawh dawn em tihna a ni zel em? tih kha. Tunah entirnan – kan Finance te leh Taxation leh khang thil zawng zawng lo awm ve karah khan a kaldan tur hi a tlangpui deuh hi hriat theih chu nise a lawmawm ngawtin ka ring a.

Tin, tunhma-a State Annual Plan Size determine nana State Resources Assessment, Finance Department in a siam thin te hi engeni an dinhmun ni ta ang tih hi hriat a chakawm viau in ka hria, pahnhna-ah. Tin, chubakah chuan Commission hianin State Sorkar leh Local Bodies, District Council, Municipalities, Village Council an ti a. Hei, kan sawi tawh ang khan nichinah kan ngaihthla tawh a, Panchayati Raj system hi Mizoramah hian kan nei ta lova, tumah hian. Entirnan – Aizawl khawpui chu Municipality kan inthlang dawn a, kan nei mek turah ngai ta ila. Municipality kan neihlohna tamtak kha a la awm ta cheu a. Tin, chumai nilovin, Panchayati Raj system pheih chu Mizoramah kan nei ta lova, helaiyah kan kaldan tur pawh hi engangin nge ni hei hianin a rawn take care dawn tih lai hi ngaihtuahna a ti buai ve deuh a. Kan Chief Minister zahawmtak pawh hian chhan chu a harsat deuh maithei a.

Amaherawhchu, khang kha nakinah kan hriatchianah ka han duh deuh hlek a ni. Tin, Finance Commission hianin local bodies ah te, a fund chungchangah hianin hlawh lak tur hi Non-Plan ah chauh hian nge ni Plan sector ti mai ila, ah zawng zawngte nen, CSS kan han tih ang chi nichina ka han sawi angah te khan a rawn inhnawhawh interfere daih dawn em tih te kha hriat a ngai a. A terms of references kha kan chianglo tlangin ka ring a. Khalai kha ka'n question duh deuh hlek a. Tin, chubakah chuan hei Central-a Finance Commission in kum nga dan zel a kum nga chhunga recommendation a siam zulzui hian tunah hian lo din ta ila, State Finance Commission hianin kum nga dan zelah hianin khulam zulzui hian a siam ve thin dawn nge niang tih lai kha tlemin hriat fiah deuh a tha in ka hria a.

Tin, hei, tuna Finance Commission recommendation-ah chuan chhim lampangah a bikin Backward Region ram fund te leh thildang kha State Plan lamah a dah niin ka hria a. Heng chungchangah tepawh hian State Planning Department in a sem thin te hi hemi kan Finance Commission hianin khangah khan a rawn inrawlh vek dawn nge niang tih lai kha engemaw a tlangpui deuh hi chu hriat hi chu a chakawm mang e aw ka ti a. Engpawhnise, vawiinah hian mandatory te pawh a nihna lai a awm a, nichina kan ngaihthlak tawh ang khan kan neih ngei ngei chu a tul a. Hemi India rama Democracy ropui takah hian mipui khawi laia chengte pawhin equal share ti mai ila, Sorkar atanga kan mamawh kan dawn tur ang chi inthlau lutuk a, equal share kan neih loh lutuk ang chite hei hian a sukiang thei turah te pawh tha deuh leh effective deuha kan function chuan a ni thei turah ngai ta ila.

Hei, term hmasa-ah te pawh kan sawi thin chu MLA thenkhat ten BADP ina a cover area kan ni ve si lova, keini hi engtin emaw bik a awm thei em tih ang chite pawh kha, gap te pawh a rawn su phir thei turah pawh ngai ta ila. Chuvang chuan, kawng lehlamah hei hi fimkhur taka kalpui ngai si, loh theihloha kan neih ngai bawk si a nihna zawnah hian Pu Speaker, kan pass a dik ka ring a. Mahse, kan ngaihthlak tak, nimin amendment chungchang laia pawh kha fimkhur taka kan kal a ngaihna laiah kan Member zahawmtak Pu C. Ramhluna khan vawiina ngaihtuah tur ang chi thil a sawi ilo khan kum chungchang constitution kalh nia a hriat ve theih lai kha a rawn tarlang mai a ni a. He kan Commission din chungchangah pawh hian uluk taka vawiinah hian kan lo pass anih pawhin ka sawi duh lai tak chu a terms of reference heta a dan pui te nena inkalh silo te hi uluk taka kan duan chu a rules kan siamna turah te, tin a body kan han siamna turah te hian a tul dawnin ka ring a.

Kan ngaihthlak tak ang khan, hei Sorkar hmasa khanin State Information Commission, RTI kan han tih lekkawhtu a din a. Tin, State Election Commission te an din chho a. Tin, hei tun Sorkar te pawhin kan Commission te pawh an din chho ve leh a. Hei, vawiinah hian thil pawimawh tak mai hei hi chuanin Department pakhat mai pawh nilo, Mizorama Sorkar Department zawng zawng leh kan local bodies kan tih, khanga a sum a va pe mai ni lova, an sum hmandan te enfel a, monitoring leh evaluation khatiang feltaka ti thei chi-ah thuneihna tepawh nei turah ngai ta ila a that viau ka ring a. Chu chuanin transparency public thleng tak taka sum hmanna ang chi kha kaww turah pawh ngai ta ila. Chuvang chuan, han pass kha chu Pu Speaker, a tulin ka hria a.

Tin, Mizoram Sorkar chauh, State chauh nilo, India ram State dangah tepawh hei hi ti vek tura kan nihna ang hian vawiinah hian kan pass ngei hi chu tha in ka hria, ka lawm e. (Speech not corrected)

SPEAKER : Le, kan chawl rih ang a, dar hnihah sawihona a tul anih chuan kan chhonzawm ang a. A tul tawhlo anih chuan wind up a, pass turin kan ti chho ang a, chuan dar hnihnah kan lut leh ang. Sitting is adjourned.

2:00 PM

SPEAKER : Sawihona kan chhonzawm leh ang a, Pu P.P. Thawla.

Pu P.P. THAWLA : Pu Speaker, ka lawm e. Wind up m ai hma-a tlem azawng han tih rik ve kha tul ka ti leh thut a, tawite ka'n sawi ang e.

Mizoram Finance Commission Bill, 2010 kan House Leader zahawmtakin a rawn putluh hi Mizoram kalphung atan hrim hrim chuan thil tul tawh tak, thil tha tak a ni tih chu kan ngaihtuah theuhin ka ring a. Amaherawhchu, thil tha tak mai pawh hi a hmandan lamah a tha zawnga kan hman loh chuan tha lo ve thei mai, a tha zawnga kan hman zel chuan a tha a chang zel kha a ni a. Pu Speaker, ka han sawi rik duhna chhan chu keini Autonomous District Council Area lama mi cheng kan nihna lam zawnah kan lo ngaihtuah lawk mai mai thin chu District Council hi State hnuai a awm a ni a, engemaw thuneihna hman hian duh hun huna Autonomous District Council hi dissolve mai theih tura sum leh pai chenghnih khat hman dan diklo pawh hi kutthlak duh talh chuanin thlak theih tak ani a. Chuti lam atang chuan Mizoram Finance Commission hi State in kan lo neih chuan Council ho tan chuan a hlauhawm thei fu dawn te pawhin ka hria a.

Sixth Scheduled lam atanga kan han en chuan State Finance Commission te khawih phak loh tura Autonomy nei a nih lai chu a awm thei a. Hun kalta-ah te hemi kan neih hma daih atang pawh khan District Council kallai te hi State Sorkarin engemaw titiha mahni duhloh zawngte, mahni party lo zawng ten Sorkarna an lo chelh chuan pawisa chenghnih khat hman diklohna te zawn chhuah a, a point a lak a, dissolve tumna te pawh, min dissolved tawh te pawh a ni tawh a. Chutilam atanga han ngaihtuahin thalo ka ti hle a. Council lam huamlo tur zawngte in ni thei selang chuan Zoram tan hrim hrim chuan a that tehlu nen ka ti a. Chuvang chuan, hei hi House in a lo pass hunah chutianga State chhunga Autonomous District Council tenau lo awm ve te tana thil hlauhawm/thang hlauhawm a nih loh nana kan hmanthiam tul ka ti a. Chutilo hrim hrimah chuan, a thute ka enkual vel a, Mizoram State kum tamtak kal ve tawhin kan State atana tha kan tih Finance Commission Bill, 2010 hi chu pass atan tha ka tih thu tlem ka han tarlang ve duh a ni e. Pu Speaker, ka lawm e.

SPEAKER : Pu Nirupam Chakma kha, sawi a chak tlat mai a. Pu K. Liantlinga pawh. Awle, Pu Liantlinga ilo ko ang.

Pu K. LIANTLINGA : Pu Speaker, ka lawm e. Hei, wawiinah Mizoram Finance Commission Bill, 2010 kan han sawiho ani a, Member tamtakin kan sawi tawh a, a tawi tek tawk a. Tin, hetiang thil tha kan neih tur decentralization atan thil kal hi a tha hle in ka hria.

Hei, Department mawhphur deuhthe pheih chuan notification an chhuah tawh a, Bill pass hma pawhin. 13th Finance Commission atanga pawisa lokal semdarh dan tur

te pawh Village Council-ah category 1-5 thleng te pawh an chhuah tawh a, kan hmu theuhin ka ring a. Thil tangkai a ni dawn ani tih chu a chiangsa a. Mahse tlem han sawi ve hlek ka duh chu - helaiiah hian a hnathawhna tur hmunte hi a han sawi a, section 3 (a) number te ah hian heng ‘the distribution between the State and the Village Council Municipal Board, the Autonomous District Council’ tihte a rawn chuang chho a. Tin, 2 na-ah Tax, Duties, Tolls tih te heng fees tihte a rawn lang chho a. Hetilailiah hian draft tute hian an chian lutuk vang nge, a tello nge ni aw ka ti a. Definition section 2 –ah khan (f) thleng chauh a awm a. Hetah hian Commission a hrilhfiahna Governor Members State Government leh Legislature heng definition-ah hian hengte hi Finance Commission ina a zuk khawih tur te leh sum leh pai te pawh a zuk sem tur, a zuk enpui tur niawm tak a ni a. Hei hi keini chuan hrethiam viau mah ila, nakina helai definition-ah pawh hian an lang ve miah lo mai a. Helai hi ka rilru chuan ka ngaipawimawh ve deuh a, a thlangah khan hetiang Act kan han neih hunah phei chuanin mumal zawkin tunah phei chuanin kan pass mai ang a, a tulin a tul a, kan mamawh tawh a, engemaw amendment han siam tur pawh la awm thei tur nita sela.

Tin, ‘To extend the whole of Mizoram’ tihte kha lo awm pawh nise, Autonomous District Council te pawh kha hetilailiah hian a awm tel avang hianin khang kha mumal takin definition-ah hianin kal thei sela a tha lawm ni? tih lai te kha point hnih khat lek Pu Speaker, ka han sawi ve duh a ni e. Tichuan, heta The Mizoram Finance Commission Bill, 2010 hi pass ngei chu a tha in ka hria a, ka rawn thlawp ve ani e, ka lawm e.

Pu NIRUPAM CHAKMA : Pu Speaker, ka lawm e. Kan sawi tam tawh a, mahse thil pawimawh pahnih khat te chu ka sawi ve loh chuan a thalo ka ti a. Mizoram Finance Commission din tur hi Article 243 (I) hmangin a ni a. Article 243 chu Panchayat siamna part ami a ni. 243 (y) Nagar Palica Municipality te tan Panchayat Finance Commission in provision kha a awm leh a. Chuvang chuan, Article 243 (y) leh Article 243 (I) leh 243 (y) hmangin Panchayat leh Nagar-Palikat tan Finance Commission siam theih a ni. A mak deuh chu Panchayat kan apply lova, tunah Municipality dan chauh kan siam a. Chumi municipality leh village council leh district council enkawl turin Finance chungchangah decentralization engeni Finance resources sem tur chungchangah khan Finance Commission kan din dawn a. He Bill hmangin vawiinah kan pass ang a, District Council Municipality tan te, Village Council tan te, District Council tan te, financial resources distribution chungchangah ngaihtuah tur commission kan din dawn a. Chuvang chuan, Mizoramah Municipality kan din rau rau chuan, Panchayat te pawh apply sela, chutilo chuan kan tumna hi a kimlo a ni, Pu Speaker.

Tin, he Bill in a tum District Council Municipality leh Village Council leh District Council tena sum ngaihtuah tur anih rau rau chuan Constitutional Implementation tlemte awm thei chu District Council-ah he dan hi apply lova Panchayat emaw, Municipality dan emaw, India Constitution in a provide chu apply loh a ni. Apply tur a nih chuan Parliament chauhin a extent thei a, chu chu 243, Pu Speaker, part not to apply 243 (z) (c) ah khan a te na 3 na-ah khan “Not withstanding anything in this Constitution, Parliament may, by law extend the provision of this part

to the Scheduled Areas and Tribal Areas referred to in clause 1 subject to such exception and modification as may be specified in such law, and no such law shall be deemed to be an amendment of this constitution for the purpose of Article 368” tih a ni a. Tin, Panchayat lamah chuan part not to apply to certain area 243 (m) ah a awm a.

Chuvang chuan, tlema ka hlauh chu he Bill pass hi chu tha ka ti a. Mahse, Constitution nakinah 6th Schedule hnuai a apply theihloh. Amaherawhchu, hetah kan thlamuanna awm chu Constitution of State Finance Commission, the Governor of Mizoram shall as soon as may be within one year from the commencement of this Act, and therefore, at the expiry of every 5 years constitute a body to be known as Mizoram Finance Commission to review the financial position of village council municipalities and municipalities board, notwithstanding any term by which they are banned local bodies are called in the State, and also the autonomous district councils as the Governor may deem it necessary and to make recommendation to the governor as to declare it necessary” tihah khan tlem thlamuanna a awm. Governor in a tul a tihloh chuan tih zawngin a ngaihtuah theih a. Chuvangin, Panchayat apply na dan kan apply lova, amaherawhchu, Panchayat dan chhung ami India Constitution-ah Panchayat dan provision hmangin commission kan siam dawn a ni a.

Chuvang chuan, Municipalities kan implement dawn anih rau rau chuan dan kan passed tawh a, Panchayat apply a tul a ni, Mizoram State ah. Chutilo chuan he dan hi Village Council-ah pawh a apply theih loh ang, Pu Speaker, a chhan chu Panchayat kan apply loh avangin Municipality - ah Village Council a huamlo. Chu chu tlem ka han sawi duh a ni. (Speech not corrected)

SPEAKER : State Election Commission pawh kan siam mai a, State Public Service Commission pawh kan siam mai a, State Finance Commission pawh kan siam mai dawn a ni.

Chuvangin, a hma-a a thil hrilhfiahna-ah khan uluk takin Part IX vela exempt kan nih kha chiangtakin Part IX leh part IX (a) ah exempt kan nih kha chiang tak ani. Chuvangin, Part IX leh Part IX (a) kan tlawh chhan reng reng lova, he dan hi Mizoram State mamawh chhan nan siam kan tum a ni. Tunah wind up pahin han chhang sela, a sawi aite pawh ka lo sawi teuh takin.

Pu LAL THANHAWLA, CHIEF MINISTER : Pu Speaker, wind-up na tur atana a har ber lai min sutkian sak avangin ka lawm khawp mai.

Pu Speaker, member te reaction kha a lawmawm lampang deuh vek a ni a. Engemaw an han sawite kha chu sawi awm tak tak, chianguang lo, kei tak pawh hi ka chianguang lem chuang lova, hre ve mang hek lo i. Mahse, ka tanna chu nichina i awm loh hlana kan Chairman tanna kha a ni mai a. Nuai an rawn bet miao a tih kha a ni mai reng a, tunah chuan, enge nuai an rawn bet tehreng. Chuvang chuan, nuai an rawn bet tawh chuan keini a mithiam zawk bet kha a tha turah ka'n ngai ringawt a ni.

Engpawhnise, a extend-ah hian kan buai a, a tlangpuiin. A chhan chu, Autonomous District Council, Autonomy encroach kha an hlau hle a, hlauh tur pawh a ni a, sixth scheduled in a englo miau avangin. Khami kha kan hlauh chuan Pu Speaker, hemi short title extend and commencement tihah kha extend kha han paih phawt ila, kha lampang kha a tibo thei ang em tih ka hrelo a. Hemi paih chuan amendment pui pui nilovin, prorogative in i ti thei em? tih ka hrelova. Tin, a tul em? Member ten tul an tih chuan.

Tin, hemi Constitution of State Finance Commission kha Member zahawmtak Pu Thawla kha chuanin kan din avang khan State Sorkar khanin Autonomous District Council te kha an nawm an maka thiata thiat lo thei mai tur awm khan an ngai a. Finance Commission Bill hi Act a lo nih hnuah pawh khalam atan kha chuan a hman chi vak pawhin ka ring lova. Tin, a extend hi khalaiah khan Governor in tul a tih chuan a ti a. Tin, hetia an area pawh huam tur anga a rawn lanna chhan pawh hi Governor in discretionary power a nei a, chuvangin a tul chuan a huam ang a, a tul loh chuan huam lo ang a. Hetah hiann “as the Governor may deemed it necessary article trade constitution of the State Finance Commission” tihah kha a lo lang a. Governor in tul a tih chuan tih a ni a. Tin, Autonomous District Council khan tul tilo turin an nawr ve thei tho baw k a. Tin, an nawr loh pawhin Governor khan tul a tilo ve thei baw k a. Chuvangin, Governor discretionary power neihna hmun anih avangin, Governor thuah a rawn dah ta reng a ni.

Tin, a din chhung kha helaiah hian five years tih kha “recommended as the recommendation period” tih a ni mai a. An din tirh atang khan hna an thawk nghal ang a, an recommendation kha an submit hma leh an tawp hma a ni a, an submit har leh an tawp har deuh a ni mai a. A tlangpuiin kum 2 ½ hi an pel lova, Central Finance Commission ho chuan. Amaherawhchu, a tul phawt chuan extent theih a ni, a tul chuan an extent fo a ni. An hna a har deuh a, an recommendations te an peih hman loh chuan. Tin, a rei deuh dawn chuan interim report te a ngai thin a, chutiang chu an theh lut mai a. Chutiang baw k chuan kan State Finance Commission hian hna an thawk tan nghal ang a, Inrinni atang khan.....

SPEAKER : Ngawi lawk rawh aw, ka Pu. Tikhan, kum hnih leh a chanve ah pawh hna an zawh chuan an tawp ta mai a, mahse kum nga-ah kha chuan a thar kha siam leh zel a ngai a ni lawm ni?

Pu LAL THANHAWLA, CHIEF MINISTER : A recommendation kha kum nga atan a ni a, khami a lo ral khan a thar kha Governor in a din leh dawn a ni. Chu chu Central-ah pawh an kalphung a ni a. (**SPEAKER** : Kum nga term kha ni chuang lovin, kum 5 hnuah chuan re-insitute leh a ngai a) Aw, an recommendation kha for five years a ni a, chu chu a kalphung tlangpui a ni a.

Tin, Member zahawmtak Pu R. Lalthangliana han sawi chhuah Plan te, Non-Plan te engtin nge tih kha – Hei hi Finance Commission hian Plan te pawh a khawih chang

a awm a, hei ram pumpui tan leh State hrang hrang tana Govt. of India in a finalise hnuin khami atang khan Finance Commission hianin a terms of reference an siam sak ang angin recommendation a siam thin a ni. Purview a zau viau chang te a awm a, a thenah chuan zero budgeting a khatiang zawnga hawi tura tih te, normative approach te, khatiang zawng khan a kal thin a. Chuvang chuan, terms of reference pawh hi Finance Commission in a prescribe piah lamah hian, India Sorkar khuan tul dan anga tih danglam chang a nei thin a ni. Tin, tunah pawh hian Finance Commission in an recommendation hi Plan rawn khawih te pawh a awm ta a ni. Tin, kan hun ve laiah pawh khan, khatianga engemaw tia inchawhpawlh buai lutuk te a awm theih avangin, tum 2/3 joint meeting kan nei a, Planning Commission te nen hian. Tin, Finance Commission-ah hian Planning Commission aiawh angreng, Member, Ex-Officio hi an awm ve thin a. Tun tuma 13th Finance Commission pawh khan tuna Planning Commission Member, Pu Chaturvedi khu a rawn Member ve anih kha, chutiang chu a kalphung ani a.

Chuvangin, hemi Plan leh Non-Plan khawih chungchangah pawh hian harsatna a awm lohna turin chutiang chuan Joint Meeting a awm thin a. Chu chu kan hotuten an rawn sawi pawimawh tlangpui kha ani mai awm mang e aw ka lo ngaihlakna-ah chuan. Helaiah hian a famkim ang ka ti miah lova, kan State tan hian thil thar a ni a, a rawn draft tute hian rawn draft tha hle mahse, thil engemaw a la awm thei tho a. Engpawhnise, kan hotute khan a pawimawhna in hrethiam hlawm hle a. Tin, Panchayati Raj a awmlo, chuti khati tih kha a dik a, hemi Rajiv Gandhi Panchayati Raj “power back to the people” tia a rawn vuah lar hle khan North East pumpui tana Committee a siamah khan Member ka ni ve a, Pu Lalkhama hi Secretary a ni a. Chutah chuan Nagaland leh Mizoram hi exempt kan ni a, Panchayati Raj ang dawta kal ve lo tur khan vawiina kan Village Council hi Village Level a an Panchayat an neih ang khan min pawmsak a. Nagaland-ah chuan Area Development Council an ti a, Pu Speaker, chu chu an pawmsak a, chutianga kal chu kan ni a, chuvangin a purview ah hian a khuh vek ang a. Tin, Local Bodies tih a ni a, local bodies vek an ni a. India Democracy dan hmangin democratically elected an ni vek a, kan VC te hi. Chuvangin, hei hian a khuh ve thei a.

Autonomous Council chungchang thua kha chuan hlauhthawn tur a awm ka ring lova. Governor in tul a tih chuan a huam tir ang a, tih a ni a. Tin, a pumpui thu in tuna District Council 3 kan neih tena direct funding an tihte pawh hi a zuk pui zawk a ni lawm ni, helaia Finance Commission in a purview leh terms of reference ang tur atana kal hi chu tihte min ngaihtuah tir zawk a. Chuvangin, Autonomous District Council te tan pawh welcome tur chi a ni a. Member zahawmtak, Pu Thawla hlauh, hemi Finance Commission Recommendation hman dikloh vang hian dissolve mai em ni ang tih te kha chu, Finance Commission Recommendation nilo pawh, an dikloh a, State Sorkar tho thang tha tak dissolve lama kan neih kha chuan englai pawhin a dissolve thei tho a, chhuanlam chhe te hmang pawhin. Chuvangin, Finance Commission Bill nen hian inter-relation a neiin ka hre lova.

Engpawhnise Pu Speaker, Member te an react kha lawmawm ka ti a, a pawimawhna hi an hria a, tin, kan revenue neih ang angte pawh, helaiah hian Autonomous District Council te pawh tan lo la deuh teh u, chutiang chu lak theihna a

ni a, tite pawhin recommendation - ah khan a ti tel thei a. Finance Commission in State te thil tamtakah min phut, recommendation- a financial award min pek lai hian min phut a nei ve thei tho a. Khatiang khan Autonomous District Council te pawh lo huam tir ta reng pawh nisela, kan Governor hian chuti zawnga, a tha zawnga hman theih chu a ni e, tih kha ka'n sawifiah nghal duh a ni.

Tin, nichina kan ngaihthlak tawh ang khan democratic decentralization dik tak a ni a, Member zahawmtak Pu Duhoma'n a rawn sawi ang khan Father of the Nation phei chuan tiang khan Village Council te, Autonomous Body angin, autonomy sang tak neiin, keimahn hian 'Pheikhawk chu a buntu chauhin a hlingin a chhunna lai a hria' tih ang deuhin kan mamawh te kan hria a. Hei, tunah pawh hian Centrally Sponsored Scheme leh thildang dangah harsatna kan tawh tamtak te hi chu Mizoram pawh rawn hmu reng reng lo, a awmna pawh hre tha manglo, khang khan min rawn plan sak ve khanglang a ni a, chu chu kan buaina a ni. Chuvangin, helaiah chuan kan inhre deuh vek a, tin, Village-ah te leh nakinah chuan urban hrang hrangah khawpui lian deuhah te chuan Municipality hi la extend leh zel tur a ni a. Chuvangin, Finance Commission Bill, vawiina kan ngaihtuah hi nakin zelah fund devolution chungchangah te, kawng hrang hrangah State tana tangkai tak tur anih avangin Member zahawmtak rawn participate zawng zawngin khatiang zawng khan a pawimawhna hria a, an rawn support avangin a lawmawm ka ti a. Chuvangin, Pu Speaker, 'The Mizoram Finance Commission Bill, 2010' hi he House zahawmtak hian min pass sak turin ka han dil a ni e, ka lawm e.

SPEAKER : A rawn sawifiah a, hemi a extend chungchang kha. Kha kha ka pu, han sawifiah leh tur i nei em le?

Pu LAL THANHAWLA, CHIEF MINISTER : Pu Speaker, ka nei hranpa lova. Amaherawhchu, ngaihmawh tak nachhan te a lo awm palh anih chuan short title and commencement tih ringawt hian tawp ta mai se tih hi i duh chuan i ti theiin ka hria.

Amaherawhchu, keima mimal ngaihdanah chuan hemi extend a awm avang hian a hlauhawmna chhan tur ka hre hranpa lova. Helaiah khan Governor discretion-ah khan a lut leh tho tho a. Chuvangin, a tul ka ti hranpa lova, mahse Member thenkhat te lo ngaimawh palh te an awm takin, kan lung a rual a, kan thin a dam tlan nan hetiang pawh hian a tih theih mai lawm ni? ka rawn tihna mai a ni e, Pu Speaker.

SPEAKER : Bill neitu House Leader in chiangtakin a rawn sawifiah tawh a. Dan te chu a lo fuh loh leh dan siamtu kan ni a, kan siamtha leh mai thin a. A aia fuh zawk pawh siam chang a awm ang a, fuh lo deuh pawh siam chang a awm ang a. Lungngaih vak tur a nilo, heta kan thut chhan ber hi a lawm.

A changtu kan Chief Minister in pass a rawn dil ta bawka, kan buk mai ang a, clause 3 atanga clause 9 hi body of the bill a ni a. Pass remti apiangin 'remti' ti

rawh ule. Remtilo kan awm chuan ‘remtilo’ ti rawh ule. Awmlo maw? Clause 3-clause 9 body of the bill hi House in lungrual takin a pass ani. Hei hi Bill a tel a ni.

Tunah chuan clause 1, short title leh clause 2 definition hi pass remti apiangin ‘remti’ tiru le. Remtilo kan awm em? remtilo kan awm chuan ‘remtilo’ ti ula. Awmlo maw? Clause 1 short title leh clause 2 definition hi he House in lungrual takin a pass ta a ni. Hei hi Bill a tel a ni.

Awle, Preamble leh Enacting Formula hi Pass remti chuan ‘remti’ tiru le. Remtilo kan awm em? Remtilo ti ula. Awmlo maw? Awle, Preamble leh Enacting Formula hi he House in lungrual takin kan pass ta a ni, hei hi Bill a tel bawka ni.

Tunah chuan ‘The Mizoram Finance Commission Bill, 2010’ hi pass remti apiangin ‘remti’ tiru le. Remtilo kan awm chuan ‘remtilo’ ti ula. Awmlo maw? Awle, The Mizoram Finance Commission Bill, 2010 hi House in lungrual takin a pass ta a ni.

Tunah chuan kan tihtur dangah kan lo kal leh ang a. Legislative Business la tih leh tur kan nei a. Pu Lal Thanhawla, kan House Leader zahawmtak Finance changtu nibawka in ‘The Mizoram Public Demand Recovery (Amendment) Bill, 2010’ hi House-ah introduce rawn dil sela, ilo ko ang.

Pu LAL THANHAWLA, CHIEF MINISTER : Pu Speaker, i remtihna leh he House zahawmtak phalna in ‘The Mizoram Public Demands Recovery (Amendment) Bill, 2010’ hi he House-ah hian introduce ka rawn dil e.

SPEAKER : In phal em? introduce a rawn dil a. House in kan phalsak a, tunah introduce sela, a rawn introduce rualin ngaihtuah turin rawn move nghal sela, ilo sawm ang.

Pu LAL THANHAWLA, CHIEF MINISTER : Pu Speaker, ka lawm e. I remtihna leh he House zahawmtak phalna in ‘The Mizoram Public Demands Recovery (Amendment) Bill, 2010’ ka rawn introduce a. He House zahawmtak hian min discuss sak nghal turin ka ngen a. Tin, an remtih chuan move nghal turin ka rawn ding bawka ni.

Pu Speaker, a tawi khawp a, a tum ber chu – chhiah pe tha duh lo te, leiba, loan puk, finance institution a ni emaw, Sorkar ami a ni emaw, pe tha duhlo te, an pek thatna tur atana dan kaihrui theihna a ni mai a. Sam 37 ah chuan Misuaksual chuan a puk a, a pe leh thin lova tih a awm a. Mizote hi a puk kan awlsam khawp mai a, puk lak hran atang hian bat ral dan hi kan ngaihtuah ta ngar ngar emawni chu aw! tih tur khawp hian kan awm leh thin a. Hei hi a paw khawp a, chu chauh chu a nilova Pu Speaker, chhiah te pawh hi pe tha duh lo kan tam nasa mai a ni. Chutiang chu kan awmdan anih avangin helaiah hian dan inkhuahkhirh a han in thin nat dan te awm tur a ni tih ngaihtuahna a awm a. Chuvangin, Mizoram Public Demands Recovery (Amendment) Bill, 2010 hi rawn duan chhuah a ni.

Kan dan neihsa-ah khan nuai sawm chin hnuailam a ni a. Mahsela, nuai sawm chin hnuailam puk te hi chu ka tawng an huatthu suhah, tlema harsa zawk leh hnuaihngung zawkte ti mai ila, khatiang deuh kha a ni a. Hemi anih si chuan a hlawm lian deuha puk a nuai sawm tel, a za tela puk, tlema mi thiltithei deuh leh milian deuh leh hausa deuh te kha a huam tel ve ta lova. Chuvangin, certificate officer te buaipui theih nuai 10 bithliah hi nuaibo in, a aia tam a bithliah awm tawh chuang lovin tiin hetiang hian a rawn siam a ni. Bible-ah pawh, 'Pek tur apiangte pe rawh u, leiman pek tura hnenah chuan leiman pe ula, chhiah chawi na tura hnenah chuan chhiah chawi ula' min ti a ni. Mahse, tiang tih tumlo hi ringtu inti kan tam nasa mai a Mizo zingah hian, chuvangin he dan amendment hi a lo tul ta a ni.

Chu chu Pu Speaker, a tlangpui a ni mai a. Tun dinhmuna Mizoram Public Demands Recovery Act hnuai ba thinna report a lut zat Finance in report a dawn thin chu a hnuai ami ang hi a ni a –

Ba thinna pe tha duhlote Finance Department ina a dawn chin –

Saiha District	-	164
Mizoram Rural Bank	-	58
State Bank of India	-	106
Aizawl District	-	969
Custom lampang ami	-	7 lekin
Taxation	-	8
ZIDCO	-	15 an awm bawk a. Chutiang chu a ni.

Heng kan Corporation te pawh hi kan ba thuanawp ani deuh ber a. Tin, Bank-ah hian tamtakah chuan kan inba ping a, chuvang chuan han sawi vel pawh hi a hrehawm khawp a. State level Bankers Meet kan neihah pawh kan tawng huai ngam tehchiam lo a ni. Kan share hi a tlem e, han tih zawngah hian a recovery hi a chhe em a lawm mawle an ti a. North East-ah hian a chhiatna pawh niawm tak kan ni a. Hman deuhah khan Seminar a awm a, All India Seminar a ni a, an rawn kal tha viau a. Chungah pawh chuan Mizoram share hi a tlem lutuk a ni tia kan sawi khan, recovery chhiazia an CMD khan min hrih chuan a zahthlak hle a, ka sawichhuak ta kha ka inchhir rum rum a ni.

Chutiang chu kan nih avangin, Pu Speaker, he Amendment hi a lo tul ta a ni a. A tawi tek tawk a, kan hotuten an chhiah vek tawhin ka ring a. 'Article 2 Amendment of Section 1 of Principal Act' tihah khan a main clause chu section 2 the provision of this shall apply subject to the provision of recovery of that due to Bank and Finance Institution Act, 1993 wherever, so applicable' tih a ni a. Tin, hemi leiba rul tha duhlo tute a lo enkawl thei tu tur, an chungah rel thin tu tur kha Commissioner, Revenue tih kha Deputy Commissioner tiin thlak zawk se a remchang zawk ang e, tihna a awm a, chungte chu a tlangpuiin.

Tin, Amendment 4, section 31 ah khan ‘an appeal any original order may by certificate officer like to be respective collector or Dy.Commissioner of the area if presented within 30 days from the date of order appeal against exducting the time taken for obtaining a copy of such order’ tih a ni leh a. Tin, he Bill-ah hian kan lo pass anih pawhin Financial Liability involvement a awm lova. Tichuan, a tawi zawngin kan sawi tak ang khan kan leiba, Bank atanga loan la te, Financial Institution atanga loan te leh VAT tax te pawh pe tha duhlo te, leiba rul tha duhlo hrim hrim ang chite kha na zawka thin a, hrem theihna dan hial awm theihna tur kha Amend niselangin. Tin, nuai 10 chin tih kha ni tawhlo se, tih a ni tlangpui a.

Tin, khami a lo reltu kha Land Revenue and Settlement Department Head tih thin kha tunah chuan Collector or Deputy Commissioner tih nise tih a ni a. Chuvangin, Pu Speaker, he Amendment “Mizoram Public Demands Recovery (Amendment) Bill, 2010” hi he House hian khang ka sawi takte avang khan min pass sak turin ka rawn ngen a ni.

SPEAKER : Awle, a Bill neitu in a rawn sawifiah a. A bill lo luh chhan zawng zawng te leh kan hnam zahawmna atan pawh a pawimawhna zawng zawng te pawh a rawn thailang a. Tunah kan lo sawiho ang a, minute 5 han inpe leh thlih thlih ilangin. Tunge sawi hmasa dawn le? Dr. R. Lalthangliana.

Dr. R. LALTHANGLIANA : Pu Speaker, tun tum kan Session a kan hun tawp ber tur a ni a. A tawp berah he Bill pawimawh tak mai Amendment bill lo lut hi a tul hle pawhin a lang a, kan chiang viauin ka hria a, a han sawifiah lai pawh khan. Tin, 2001 kum khanin Mizoram Public Demands Recovery Act, 2001 hi a lo awm a ni a, helai Statement of Objects and Reasons -ah hian specific chiang deuhin a rawn ziak a. Hemi a rultute bithlih lo awm hi a lo fello deuh hlek a ni. Cheng nuai sawm chin puk a hnuai lampang zawng tih bik kha, a inhung bik ta lutuk a, chuvang chuan, he loan la tam tak te hi tunlai khawvelah phei chuan nuai sawm hi a tam lutuk lo te pawh a ni awm e. Engemaw business leh thil lian deuh titur phei chuan khang kha tun tumah hian in huam tel tawh sela, a lian tham kha tihna ang chi niin a lang a.

Chubakah, a statement of object and reasons –ah phei chuan kan State thenkhat te pawh a rawn tarlang a. Bengal Public Demands Recovery Act, 1913 tih te leh Orissa Public Demands Recovery Act tih te kha a rawn tarlang a. Khangah khan anni pawh khan limit awm biklo khan zau takin a tute pawh thin theih ang tur chi khanin an lo nei niin a lang a. Chuvang chuan, loan recovery that theihna tur hianin hung bik neilova, zautaka hmalakna kan neih ve theihna tur atan tih kha chiang deuhin a rawn ziak a, a tha viau in ka hria a.

Tin, a va thingtu tura Responsible Officer-ah khan Mizoram – ah chuan Collector kan nei lova, DC tih kha a tlukpuih ngaiin, tiang hian a rawn rawt a. A dik viau lah tak a. Hei, revenue hi a department hi kawng leh lamah chuan a pawimawh em em lai hian, Officer hi an indaih lo em em mai a. A Gazetted Officer kan neih pawh hi kawng lehlamah chuan 30 emaw vel lek an nih ka ring a. Anni tan chuan tih rualloh, tihchi rualloh-ah ka ngaihsak a. Chuvang chuan, he rawtna hi a tha viau in

ka hria. Deputy Commissioner, DC piah lamah pawh hian hemi Collector kan tih DC piah lamah pawh hian engemaw designated Officer ang chi tepawh hi nakinah a rules leh engemaw han siambelh, a execution tak tak ti mai ila, kan kalpui tak tak hunah phei chuan kan Sorkar hianin zau deuh hleka hmanrua a hman tur ang chi hi hmangthiam ta ang sela a tha hle in ka ring a.

Tin, vawiina kan Amendment ina a target, a tum ber hi chu Public Money-ah Sorkar sum kan han tihte leh kan Bank te leh khatiang Financial Institution ina sum puk, khatiang ang hote kan han thinna tur ang chi niin a lang a. A pawimawh khawp mai a. Mizoram hi za-a za Kristian ram kan ni tih lai hian, helamah hian kan chanchin hi Pu Speaker, a mawi vaklo thei mai awm mang e, kan Housing Loan han la te, ZIDCO ah te, kan Corporation hrang hrangah te loan te hi la kan tam thin a. A lak dawn hi chuan rinawm takin kan intiamkam a, a rulh lampang hi kan ngaihthah viau ni hian a lang a. Kan rinawm lohna helaiah hian a lang viau thin mai hi a pawimawh khawp mai a.

Chuvang chuan, tunlai khawvel thangchho zelah engemaw mumal taka dan kan hman theih tur ang chi Sorkarin kan buatsaih chho hi a tul hrim hrim niin a lang a. Chuvang chuan, Sorkar-ah pawh hian thil kan dil a, engkim min tih sak tura kan han beisei lai hian keimahnin kan va tih let ve na tur, kan ta a ni tia Sorkar-a tatu kan nihna tak tak ang hi kan ni phalo ve lutuk deuhin ka hria a. Chuvang chuan, heng hmang pawh hianin fimkhur taka kal a pawimawh zia te, tatu kan nihzia, heng Sorkar-ah hian a neitu kan nihzia te hi min ti chiang sela a tha in ka ring a. Pek tur neuh neuh, Sorkar-ah te leh khatiangah khan tamtak ram pumpui ang pawhin kan nei hrim hrim, Electric Bill tepawh a niang, Tui Bill tepawh a niang, khatiang khan tenau deuh deuh sawitur tepawh a awm ang a. Amaherawhchu, khang piahlamah khan kan loan kan puk ang chi, a recovery chhe ta lutuk ang chi a tan kan lakna tur atana hmanraw pawimawh tak ni turah ka ngai a. Chuvang chuan, Pu Speaker, kan remti tlang viau turah pawh ka'n ngai deuh a, kan pass mai hi tha ka ti tih kha ka sawi hmasa a ni. (Speech not corrected)

SPEAKER : Awle, Pu T.T. Zothansanga.

Pu T. T. ZOTHANSANGA : Pu Speaker, ka lawm e. Tawite han sawi ve ka duh hram a. Hei, India ramah hian hetiang ang recovery lam hi hunrei tak kan lo muthlu tawh a, i ti mai ang. 1993 khanin Recovery of Debts due to Banks and Financial Institution Act, 1993 kha din a ni a. Hemi an dinna boruak atang hi chuan India ram State tinah hian tribunal awm tur anga tih a ni. Tichuan, 1996 khan Guwahati-ah khuan din a ni a, chutah chuan keipawh kumhnih zet ka thawk ve hman a ni, Tribunal-ah chuan. Tuna Dr. Thangtea'n a rawn sawilai tak, 'D.C piah lamah designation dangte pawh han awm sela' a han tih lai taka kha ka rilru-ah a awm a. Tuna Guwahati-a kan Tribunal khuanin India hmarchhak hi a huam vek a, above 10 lakhs hi a Jurisdiction-ah a pawm hmak mai ani.

Engpawhnise, Mizoram level-ah hetiang kan lo ti thei anih hi chuan a tha ka ti khawp mai a. Amaherawhchu, khulaiah mumal taka Presiding Officer in a awp bet,

tribunal a lo awm si chuan tlemin kan fimkhur ve tho chu a tha ang tih chu ka ngaihtuahna-ah a rawn awm a. Presiding Officer khu Central-a Joint Secretary level in a awp a, chutiang chuanin an buaipui mek a ni. Engpawhnise, Mizoram-ah khatianga kan han ti thei anih kha chuan a lawmawm ka ti khawp mai a.

Nichina sawi leh sawihnu, Public Demands Recovery Act, 2001 hi a tak chuan helaiah hian han hmu ilang chuan ngaihdan han siam hlawm deuh hlek pawh a awl a, mahse amendment portion lai tak hi kan hmu a, kan hriat zau nan hrim hrim ka'n ti a. High Court hnuaiah hian Tribunal hi an dah vek a ni. Khawi hmunah pawh. Chu Tribunal chu keini pawhina kan la zuk chhawr tangkai theih ngei chu ka ring a. Ka awm lai khan Mizoramah hian Case pathum vel chu a lut thla hman a ni. Bank hrang hrang atangte khan a ni. DC level-ah engkim, engemaw chin kan han ti thei ang a. Helaiah harsatna kan lo nei palh anih hlauh pawhin khulaiah Tribunal mumal takin Guwahati-ah a awm a, High Court hnuaiah. High Court Supervision hnuaiah a awm a ni a, khulai te khu kan lo hriat loh palh tak hlauh bengvar nan ka'n sawi ve a ni. Amendment rawn rawtna hi ka rawn pawm e.

SPEAKER : Tunge sawi leh dawn le? Pu Lalduhoma.

Pu LALDUHOMA : Pu Speaker, kan House Leader zahawmtak, a Bill neitu ina a move tak tak kha chuan a lo thlarau lam thil ruih mai a. Leviticus bung 6-ah pawh khan khatianga pekir duh kha chuan a rul kim vek ang a, chubakah hmun nga-a thena hmunkhat a chawi belh ang a, chumi hnuah chuan Kelpa emaw, Berampa emaw, hmehem lo, Puithiam hnenah a hlan ang a, an inthawi tur a ni tih a la ni lehngal a ni. Chuvang chuan, vawiina kan dan pass tur hi chu kan Bible ina a phut aia nem a la ni zawk a nih chu.

Ka'n sawi duh chu a tul chhante kan ngaihtla tawh a, sawi nawn a tul lova. Hei, Committee hrang hrang, Assembly Committee atangin, a bik takin PAC atang hian hetiang rul duhlo hi kan tawng hnem em em mai a. Forests Department-ah hian a tam em em mai a. Taxation-ah hian a tam em em a, Transport Department-ah hian a tam em em mai baw k a. Revenue-ah a tam baw k a, Supply-ah tepawh a awm baw k a. ZIDCO leh Bank te kha chu sawitel lovin. Chu chu anmahni Department atang khan an lo thing a. Tihngaihna an hriat tawh loh hnuah khan Certificate Officer hnenah an hlan thin a ni.

Transport-ah phehi hi chuan tihngaihna an hriat tawh loh, an computerized hma ami si, record pawh an vawn hleihtheih tawh loh kha an kalpel duak ve ngawt mai a ni, thin ngaihna pawh an hre tawh lo, a tawp khawp mai. Registration ti duhlo te, a huna renew duhlo te, khangho kha an tam em em mai a. Computerization kan han tih hian, heng hi chu a ziaawm chho ve tawh ang chu. Tichuan, a department ten an thin chhuah zawh tawhloh kha certificate officer an ti a, Bakizei tepawh an tiin ka hria. Chumi hnuah chuan an thlen ta a, chu chu DC Office a eng Officer ber emawni khi chutiang Officer chu an ruat a ni awm e. Ani hnenah khan khatianga Sorkar leiba la pek loh ho kha a tling ruih mai a ni, tunah khian. Khami DC Office-a Certificate Officer an tih Bakizei an tih, khatianga zawng zawng a luhna, a khawihtu kha PAC hma-ah hian i

ko ang u kan ti nghe nghe a. Thil awmdan i zawt teh ang u kan ti a. A chhan chu, lehkha ringawt chuan tutu te nge an nih a, leiba engzatnge an neih tihte hi kan hre hleithe i lo.

A tlangpui thu in, Dawrkai leh Supplier an tam ber a. Chu chu kha Certificate Officer hnenah khan an va kal ta a, Department lamin nuai sawm pe tura an lo chhutsak te kha tikhan an va inbia a, nuai nga-ah te a lo tlatthla thei thin a ni. Negotiate amount kha a lo chhuak ta thin a ni. Khalai tak mai te kha kan Sorkarin kan chan duai duai na lai hi a ni a. Tichuan, khami chin tawh kha chu pek a lo nuam tawh a, an han pe tla ve hlawm bawk a. Mahsela, a pending hrim hrim kha atam em em mai a. Khang Officer te kha tunge an nih a, engtingge an tih thin lamah khan, chutin khatin thil an ti diklo ve ka ti miah lova, mahse a landan-ah hian loop hole a lian hle a ni. Helaiyah supplier ka ni a, Sorkarah thil ka supply a, ka pe kim duh ta silova. Department in min thing chhuak zo lova, helai Office-a Officer pakhat nena sawi rem mai tur kha a lo nita a, nuam ka ti riau tawh mai thei, tah kha chuan. Sawirem kha a nuam riau tawh mai thei a ni. Khatiang kha kan system hi a la ni tho tho mai a.

Chuvang chuan, kha Certificate Officer ina a reldan anga lungawilo khan, District Collector-ah a appeal thei ang tih kha kan dan tharah hian kan han dah ta a. Chupawh chu DC mimal dawhkana han sawi leh tur kha a ni mai a. Officer mipakhat hmaah khan Sorkar leiba kha tihfel tur a ni a. Mi corrupt te an lo nih phei chuan bedroom lamah a sawifel theih tlat mai a ni. Chuvang chuan, kan dan pass tur hi a la tha hlel deuh ka ti a. Han practise phawt mai ila, nakinah chuan khami a lo ngaihtuatu tur kha mipakhat mai nilo sela, Certificate Officer hi, a appeal na tur pawh kha mi pakhat mai nilo sela. Board emaw, Committee emaw, engeni, Tribunal kan han tih ang deuh hi dah ta ila chuan Sorkar chuan kan hmuh tur chu kan hmu tam deuh anga tih ka ring a.

Mipakhatin a lo ngaihdam emaw, a lo fix that theih emaw ringawta kan Sorkar leiba a inngah ai hi chuan a tha zawk ngei ang. Engpawhnise, tuna a awm ang hian han hmang phawt ila, kan District Collector te chu senior officer rintlak an ni deuh vek turah pawh ngai ilangin. Mahse, helai hi engzah chiah nge a hnuai level-ah hian tunah hian leiba Sorkarin kan dawn tur kan la hmuh siloh, tang hi tih te pawh hi a dan hmang chho deuh tak tak tur Department hian a practical in rawn enzui se tih te erawh chu thil tul tak a ni e, ka lawm e.

Pu R. SELTHUAMA : Pu Speaker, ka lawm e. Hei, Bill thatak Mizoram Public Demands Recovery (Amendment) Bill, 2010 kan Chief Minister zahawmtakin a rawn pulut hi a lawmawm ka ti a, ka support a, pass pui mai kan rawt a ni. He Bill hi kan hmuh atang hian a lo chhuah tanna kha ka rilruah a lo lang a. 1997 kum tawp lam deuhah khan Revenue Department in Revenue dan te hi siamtha ila, chu chuan pawnlam mi hi ruai ila a tha ang e, tiin kan Minister hovin ngaihtuah a ni a. Pawnlam mi heng dante siam tur hian rawih a ni a. Chumiah chuan khatih laia kan rilrua awm thin chu chhiahkhawn chungchangah hian pe tha duhlo hi an tam em em mai a. Chung ang chu an pek duhloh a, han hremna tur dan mumal kha kan nei lova.

District Council-a kan neih, kan dan hmanlaiyah te chuan chhiah hi a pek duhloh chuan a aiawh a hlutna tur sum neih ang kha laksak theih ani ang tihte a ni a. ₹ 2/- ang aiah chuan dekchi tih angte pawh hi ₹ 2/- aia han lak tur kha a awm reng renglo

mai. Chuvangin, khami siamtu kha ramdangah tepawh an tih angin Mizoram Public Demands Recovery Act tih hi siam ve ila, chutiang chuan a tha ang e, an ti a. Keini pheii chuan kan hre vaklo a, khatiang khan ruahmanna a rawn siam a, a rawn draft ta a. Tihian 2001-ah chuan Act a lo nita nghe nghe a. Chumia ka rilrua lo lang chu a hma-a kan Bill pass, Mizoram Finance Commission Bill kan tih angte pawh kha a tirah chuan duhthu a sam lo ang nge, chuti awm mang e, tih kha kan sawi a, kan hlauthawng hlawm a. A dik pawh a dik thei ang

Amaherawhchu, kum a lo rei a, kum sawm vel a lo kal hi chuan eng dan mah hi famkim a awm lova, a tira a ngaihtuah tu ten an han ngaihtuah bakah khan pawimawh dang siamthat leh ngai a lo awm thin a ni tih hi a tilangin ka hria. Chuvang chuan, tuna kan dan han ngaihtuah pawh hi a hmanna bulpui ber tura kha chu Revenue Department in chhiah lam chi angte pe tha duhlo te, chumi atan chuan an rilruah khan neih a ni a. Amaherawhchu, khami bakah khan thil tamtak a lo tel ta a. Tunah chuan a ngaihtuah hunlai kum 13 vel kal tawh ami leh tun hun hi chu a lo dang tawh a, chuvang chuan belh tur pawh tamtak a lo awm ta a ni tih a lang a. Hei hi dan tangkai tak mai a lo ni a, chuvang chuan tuna Amendment a rawn tih zawng zawng hi pass pui mai hi ka rawn support a ni tih ka sawi duh ani e, ka lawm e. (Speech not corrected)

SPEAKER : Tunah chuan a hrual mum theih tawh mai ang chu maw! Kan sawi duh tawh tawhah ngai ila. Bill neitu kan Chief Minister nibawkin wind up tur te a awm chuan han wind up sela, pass rawn dil nghal mai selangin.

Pu LAL THANHAWLA, CHIEF MINISTER : Pu Speaker, Member zahawmtak te hemi Amendment Bill an rawn support pahin engemaw an rawn sawi chhuah kha a relevant hlawm hle in ka hria a.

Member zahawmtak, Pu Duha sawi kha, hemi a Certificate Officer hi khatiangte kha a kalphung anih chuan Sorkar aiin Certificate Officer kha an hlawk hle tih a hriatchian nghal mai a. A dan dan turte hi ngaihtuah nghal zel a ngaiin ka hria a. Kha, nichinah Member zahawmtak Pu T.T. Zothansanga sawi kha Tribunal khatiang kha chu hemi a bench ang hian an thu a. Khami defaulters te ho hi case nei an tam a ni, Mizo zingah an awm em aw, ka hre lova. Tikhan, tribunal hmaah khan an kal a, tribunal kha engzatnge member annih ka hre lova. A bench in 2 te an thu deuh ngei ngei a ni. Tin, a pakhat pawh lo thu ta selangin, hetah subordinate staff te kha an nei a. Chuvang chuan, khatiang zawnga an in negotiate na man kha a awm dawnlo in a lang a. Hengte ang te pawh hi tunah hian kan Amendment-ah hian a zu take-care lo na in, khatiang zawngte pawh kha nia, kan Senior Officer te pawh hi tunlai boruakah hi chuan a tilo ang, tih hi a har khawp mai a. Biak In-ah te kan han inkhawm ve a, keini layman naran pawh a asset leh a income in proportionate lo ngawih ngawih mai te leh a sawma nuai sawm telin kutlinglovin sum an han ti, kan va hmulo nain khawtlangin, rampum in kan rinhlel te ngei maiin a pulpit atanga min han zirtir ngang ngang mai hi chu beng hi a lut lo bik riau a. Chutiang chu kan awm deuh fur tawh si a, tunah hi chuan ka tawng tu huatthu nisuh selangin.

Chuvangin, a full prove tur hi chu a vang khawp a, mahsela tlema han prevent na tha deuh tur hi chu a awm a ni. Tichuan, a tribunal zawngte pawh hian nakinah kan hotuten la ngaihtuah zel selangin, tunah hi chuan han ti nghal mai thei in ka ring lova. Engpawhnise, heng a short coming awm zawng zawng hi nakinah chuan a rules in a rawn ken tel theih leh a cover theih hi a awm ve thin hrim hrim a. A rules frame hunah hian fimkhur deuh te pawh a ngai ang a. Engpawhnise, a tlangpuiin hei hi kan hnam zahawmna tur atan te, tunah chuan India ram pumpuiah hian enge tribunal tuna corporation tana an siam, Mizo tlangval ngei, Pu Lalfakzuala te pawhin, Siamliana te kha. Mizoramah hian a recovery a chhe ber lawrlak a ni. A chhan chu, Finance Committee-a ka awmlai in, ka P.S kha an Officer pawimawh takah a tang ve a. Chung atang te chuan kan hria a. A tirah Mizoramah pawh a rawn kal a, kan han recommend ve te chu a han ti zar zar a, mahse recovery a awm tak lohah chuan a rawn kal ngai ta reng reng lova. Chutiang khawp chuan kan mualpho in ka inhria a.

Heng kan Bank reng rengah te hian kan improved tlang ti tih a ni. Tunah hian a nawr in kan innawr zel a, kan chhiah pawh hi pe tha duhlo hi kan tam khawp mai a. Hei, Sorkari ina centalized vengah VC ten an han khawn te hi a harsa an ti em em mai a, veng tamtakah hi chuan. Chutiang chu kan ni a, veng tamtakah chuan. Kohhran mi deuh vek kan ni a, chuvangin kan Bible chang pawimawh tak takte khan a tanpui deuh mahna tih beisei a han sawichhuak te pawh kan ni ve bawk a. Pulpit mah nilo mahse. Chuvangin, Pu Speaker, han dodal leh tha tilo an awmlo bawk a, kan Member zahawmtak te hemi Bill hi Mizote kan insiamthat chhoh nan leh kan puk hi kan bat a ni a, rul tur kan ni tih kan inhriatna tur atan min khalhtu a nih theih te pawh a beisei awm a. Chuvangin, he House zahawmtak hian min pass sak turin ka'n ngen nawn a ni e, ka lawm e.

SPEAKER : Awle, House Leader in a rawn wind up a, pass a rawn dil bawk a. Clause II atanga Clause IV na Bill body hi pass remti apiangin 'Remti' tiru le. Remtilo kan awm chuan 'remtilo' ti ula, awmlo maw ?

Awle, Clause II atanga Clause IV na a body of the bill hi House in lungrual takin a pass ta a ni. Hei hi Bill a tel a ni.

Tunah chuan Clause I Short Title Preamble leh Enacting Formula te hi pass remti apiangin 'remti' tiru le. Remtilo kan awm chuan 'remtilo' ti ula. Awmlo maw? Clause I sub-title preamble leh enacting formula te hi House in lungrual takin a pass ta a ni. Hei hi Bill a tel a ni.

Tunah chuan 'The Mizoram Public Demands Recovery (Amendment) Bill, 2010' hi pass remti zawngin 'Remti' tiru le. Remtilo in 'Remtilo' ti ula. Remtilo kan awm lo maw? The Mizoram Public Demands Recovery (Amendment) Bill, 2010 hi House in lungrual takin a pass ta a ni.

Pu LAL THANHAWLA, CHIEF MINISTER : Pu Speaker, i chungah leh he House zahawmtak chungah hian lawmthu ka sawi e.

SPEAKER : Awle, kan thutkhawm vawi 6-na chu kan zo chu a ni mai a. Assembly 6 – na a ni a, tun hi Session vawi 6 na ani. Duanlawk angin September ni 20 atangin vawiin September ni 29 thleng neih a ni a. Heta kan thutkhawm chhunga kan hnathawh tlangpui chu hetiang hi a ni –

Mizoram State Legislative Assembly 6-na Session vawi – 6 na chu duan lawk angin ni 20th September, 2010 atanga dt 29th September, 2010 thleng neih a ni a. Heta kan thutkhawm chhunga kan hnathawh tlangpui chu hetiang hi a ni :-

1. **ZAWHNA LEH CHHANNA**

Starred Question

(a)	Zawhna lut zat	-	160
(b)	Zawhna admit zat	-	152
(c)	Zawhna reject zat	-	8
(d)	List of Business-a dah zat	-	118
(e)	House-a chhan zat	-	41
(f)	House-a chhan hman loh	-	77

Unstarred Question.

(a)	Zawhna lut zat	-	13
(b)	Zawhna admit zat	-	13
(c)	Zawhna reject zat	-	Nil
(d)	Starred Question atanga Unstarred Question a leh zat	-	28

2. **PRESENTATION OF SUPPLEMENTARY DEMAND FOR GRANTS.**

Pu Lal Thanhawla, Chief Minister zahawm takin First Supplementary Demands for Grants 2010 – 2011 leh Supplementary Demands for Grants for regularization of Excess Expenditure for the year 2004 – 2005, 2005 – 2006, 2006 – 2007 leh 2007 – 2008 te chu House-ah a present hnuin House-in lungrual takin a passed ta a ni.

3. **PRESENTATION OF REPORTS :-**

Tun thukhawm chhung khan heng Report-te hi House-ah present an ni:-

1. Pu R.Romawia, Hon'ble Speaker : Business Advisory Committee Report.
2. Pu B.Lalthlengliana, Chairman, Public Accounts Committee.
 - (i) Sixth Report of Public Accounts Committee
 - (ii) Seventh Report of Public Accounts Committee
 - (iii) Eight Report of Public Accounts Committee and
 - (iv) Ninth Report of Public Accounts Committee.
3. Pu K. Lalrinthanga, Chairman, Subject Committee – II

- (i) First Report of Subject Committee – II and
- (ii) Second Report of Subject Committee - II

4. **BILL**

Session chungin Bill 10 a lo lut a, chungte chu lungrual taka passed an ni.

- 1. The Mizoram Public Servants Personal Liability Bill, 2010.
- 2. The Mizoram Appropriation (No.3) Bill, 2010.
- 3. The Mizoram Appropriation (No.4) Bill, 2010.
- 4. The Mizoram Fiscal Responsibility and Budget Management (Second Amendment) Bill. 2010.
- 5. The Mizoram Municipalities (Amendment) Bill, 2010.
- 6. The Mizoram Money Lenders and Accredited Loan Providers (Regulation) Bill, 2010.
- 7. The Mizoram Co-operative Society (Amendment) Bill, 2010.
- 8. The Mizoram Shops and Establishments Bill, 2010.
- 9. The Mizoram Finance Commission Bill, 2010.
- 10. The Mizoram Public Demands Recovery (Amendment) Bill, 2010.

5. **LAYING OF PAPERS.**

- (a) The Mizoram Prohibition of Child Marriage Rules, 2010
- (b) The Mizoram State Commission for Women (First Amendment) Rules, 2010
- (c) Joint Electricity Regulatory Commission for Manipur and Mizoram Annual Report, 2009 – 2010.
- (d) The Mizoram Child Labour (Prohibition and Regulation) Rules, 2010.
- (e) The Mizoram Water (Prevention and Control of Pollution) (Amendment) Rules, 2009.
- (f) The Mizoram Water (Prevention and Control of Pollution) (Amendment) Rules, 2010.
- (g) The Mizoram Air (Prevention and Control of Pollution) (Amendment) Rules, 2009.
- (h) The Mizoram Air (Prevention and Control of Pollution) (Amendment) Rules, 2010.

6. **STATEMENT BY A MINISTER.**

Pu Lal Thanhawla, Chief Minister zahawm takin Mamit-a leimin/lei tlahniam chungchangah House-ah Statement a pe.

7. **PRIVATE MEMBERS' RESOLUTION**

- (a) 'Mizoram Sorkarin Lo neitute tan Leitha (Fertilizer) a ngaihtuah sak thin ang khan ngaihtuah sak leh rawh se' tih chu Member zahawm tak Pu Lalduhoma rawn put luh leh

- (b) 'Infiamna lama Mizoram Thalaite hmasawna atana kan Sorkar hmalakna hi lawmawm kan ti' tih Lt. Col Z.S.Zuala rawn putluh te chu House-in lungual takin a pass a ni.

8. OFFICIAL RESOLUTION

Minister zahawmtak Pu Lalsawta hnen atangin Official Resolution hetiang hian dawn a ni a.

“The House expresses its gratitude and appreciation to the Central Government for approving the scheme and awarding the funds required under the ‘Comprehensive and Integrated Socio- Economic Development Project under the New Land Use Policy (NLUP) of Government of Mizoram’ to be implemented in Mizoram State for alleviation of poverty from the financial year of 2010-2011”

He resolution hi Member ten thahnemngai taka sawiho anih hnuin lungual taka passed a ni.

Hei, tuntum kan Session-ah hian vanduaithlak takin ti mai ilangin, kan Senior Brig. T. Sailo, taksa chaklohna avangin a rawn awmlo tuan zak a. Tin, Pu B. Lalthlengliana pawh hi taksa chaklohna avangin a rawn awm tha mumal lo viau a, a remchan changin a rawn lang ve zeuh a. Tin, Pu Zodintluanga pawh hi a rawn lang ve zauh a. Pu John Rotluangliana erawh chu a zin a, kan Deputy Speaker zahawmtak hi waviin hi a lo thlen beisei a ni a. Waviin lamah erawh chuan vanduaithlak takin kan Parliamentary Secretary zahawmtak, Pu Lal Thanzara puzawn, Pu Saptawna, Luangmual lamah tukin zing dar 6 ah a thi hlah mai a. A vuina-ah khan kan hotu thenkhatte pawhin min rawn dil a, House ka hriattir lawk lo che u a, a vui hunah in zuk kal mai dawn nia, ka ti a. Hei, zuk kal chu an awm ta nual a, an rawn haw leh tawh hlawm a. Chutiang ang chu waviina kan thil tawn te a ni a, engpawhnise, kan Member te Session in awm taima hle a, a lawmawm hle in ka hria a.

Tun tum kan Session-ah boruak lum deuh engemaw han tih deuh laih laih pawh a awm lova, tuangtlam mam tha tak maiin kan Session tuangtakin kan zo thei a, a lawmawm hle a ni. Tunah chuan kan lo chawl tawh ang a.

Sitting is Adjourned sine die at 3:10 PM.